

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 563
45. Jahrgang

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 2. 10. '97
Anzeigenschluß: 25. 9. '97

September 1997

INFORMIEREN • TAUSCHEN • KAUFEN

Unter diesem Motto steht auch in diesem Jahr die Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse am 20. und 21. September 1997 in der Gemeindehalle der ehemaligen Bergbaugemeinde Imsbach.



Aussteller aus dem gesamten Bundesgebiet und Polen präsentieren Fundstücke vom Land um den Donnersberg und aus aller Welt. Hierfür stehen 80 Tische und mehrere Vitrinen zur Verfügung. Mineralienfreunde aus nah und fern nutzen immer wieder gerne diesen Termin, um Imsbach und der Börse einen Besuch abzustatten.

Neben der Ausstellung bietet die Börse ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit der Sonderausstellung „Calcite aus regionalen Fundstellen“, Film-Dia-Vorträgen an beiden Tagen über „Seltene und geschützte Pflanzen rund um den Donnersberg“ sowie geführten Wanderungen durch das Grubengebiet.

Den Auftakt der Mineralienbörse bildet am Freitag, 19. September, 19.00 Uhr ein Fachvortrag über das Thema „Sachzeugen des historischen sächsischen Silberbergbaus und seiner Kulturgeschichte“ von Dr. Herbert Pforr, Freiberg in Sachsen.

Der Donnersberg-Touristik-Verband wünscht allen Besucherinnen und Besuchern interessante und abwechslungsreiche Stunden.

Öffnungszeiten: Samstag, 20. Sept. 1997, 10.00 - 18.00 Uhr
Sonntag, 21. Sept. 1997, 10.00 - 18.00 Uhr

Aktuelle
Börsenzeitung

13. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

20. + 21. September 1997 in Imsbach

Veranstalter: **DW** Donnersberg-Touristik-Verband

Grußwort

Wenn der Sommer zu Ende geht und die Pflanzenwelt der Heimat nicht mehr so üppig unser Auge erfreut, ist die Zeit gekommen, sich anderen Naturschönheiten zuzuwenden. Gemeint ist die glitzernde Welt der Mineralien, die normalerweise unseren Blicken verborgen bleibt. Zum Glück bietet die Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse am 20. und 21. September wieder Gelegenheit, Kleinodien zu bestaunen, die ansonsten nur „unter Tage“ vorkommen. Imsbach lädt zum 13. Mal zu einer Informationsschau ein, die in dieser ehemaligen Bergbaugemeinde einen würdigen Veranstaltungsort gefunden hat. Die Zahl 13 stimmt uns als Veranstalter nicht skeptisch. Optimistisch gehen wir davon aus, daß unsere „Börse“ im Hinblick auf das

Besucherinteresse auch dieses Mal wieder günstig tendiert.

In der Imsbacher Gemeindehalle werden über 40 Aussteller aus dem gesamten Bundesgebiet und aus Polen Tausende von eindrucksvollen Fundstücken präsentieren. Das Land um den Donnersberg ist, wie man weiß, selbst reich an Mineralienvorkommen. Einmal jährlich soll deshalb im großen Stil darauf aufmerksam gemacht werden, welche Schätze unter der hiesigen Erde verborgen liegen. In diesem Jahr wird mit der Sonderausstellung „Calcite aus regionalen Fundstellen“ erneut ein interessantes Spezialthema angesprochen. Fundstücke aus aller Welt ergänzen die Präsentationen von einheimischen Sammlern. Börsenbesucher können sich zusätzlich an geführten Wanderungen durch das Imsbacher Grubengebiet beteiligen. Auch 1997 wird die bewährte

Erlebniskarte zum Pauschalpreis angeboten. Sie ermöglicht in Kombination mit der Börse u.a. einen Besuch im Schaubergwerk „Weiße Grube“ und im kleinen Bergbaumuseum.

Die Donnersberger Mineralienbörse hat schon viele Tausend Besucher angelockt; Mineraliensammler und solche, die es werden wollen. Auch fürs „Stammpublikum“ wird alljährlich Neues geboten. Film-Dia-Vorträge an beiden Öffnungstagen beschäftigen sich diesmal mit seltenen Pflanzen rund um den Donnersberg. Rüdiger Viessmann aus Bolanden wird dabei über Arten sprechen, die vom Aussterben bedroht und besonders schützenswert sind. Mit einem Fachvortrag über die Kulturgeschichte des sächsischen Silberbergbaus kann man sich bereits am Freitagabend auf das Mineralien-Wochenende einstimmen lassen. Mit Dr. Herbert Pforr aus

Freiberg in Sachsen steht ein sachkundiger Referent zur Verfügung.

Das gastfreundliche Imsbach hält zusätzlich zur „geistigen Nahrung“ rund um die Mineralogie und Botanik in den örtlichen Gaststätten auch ein ansprechendes kulinarisches Angebot bereit.

Bleibt uns, allen Ausstellern und Gästen mit einem fröhlichen „Glückauf“ die Grüße von Landkreis, Verbandsgemeinde und Gemeinde zu übermitteln.

Auf Wiedersehen in Imsbach

Winfried Werner
Landrat

Peter Schulz
Bürgermeister

Gerhard Theobald
Ortsbürgermeister



Erlebniskarte für Mineralienwelt

Eine besondere Attraktion, nämlich Imsbach einmal „über und unter Tage“ zu erleben, bietet die Erlebniskarte im Rahmen der Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse:

Zum Pauschalpreis von 8,- DM für Erwachsene und 4,- DM für Kinder werden folgende „Erlebnisse“ angeboten:

- Besuch der Mineralienbörse
- Fahrt mit dem Grubenexpress von der Ausstellungshalle zum Langental
- Führung im Besucherbergwerk „Weiße Grube“
- geführte Wanderung durch das Grubengebiet Imsbach Samstag und Sonntag jeweils 14.00 Uhr
- Besuch des „Bergmannshauses“



Verbandsgemeinde Winnweiler

Donnersbergkreis, 13 Ortsgemeinden, 14 000 Einwohner

Hoher Wohnwert, schöne Neubaugebiete, Grundschulen, Hauptschule, Gymnasium, Beheiztes Freibad (24°C).

Hoher Freizeitwert, – Naturpark Pfälzerwald, Westpfalz-Wanderweg Nr. 7, einzige Jugendherberge der Nordpfalz in Steinbach am Donnersberg – Besucherbergwerk „Weiße Grube“ und Steinemuseum in Imsbach – historische Burgruine Falkenstein – schicke Rokoko-Kirche in Schweisweiler und historische Kreuzkapelle in Winnweiler – Ferien auf dem Bauernhof. Bekannte Brauerei am Ort (Führungen können vermittelt werden).

Günstige Verkehrslage. Bahnlinie Kaiserslautern – Bad Kreuznach, Autobahn Saarbrücken – Mannheim und Alzey – Köln.

Erschlossene Gewerbeflächen vorhanden für Neuansiedlungen. Günstige Konditionen, sprechen Sie mit uns.



Falkenstein – Burgruine



Steinbach – Jugendherberge

Informationen:

Verbandsgemeinerverwaltung 67722 Winnweiler · Rathaus · Tel. 0 63 02/6 02 25 · Fax 0 63 02/6 02 34

13. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

20. + 21. September 1997 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Touristik-Verband

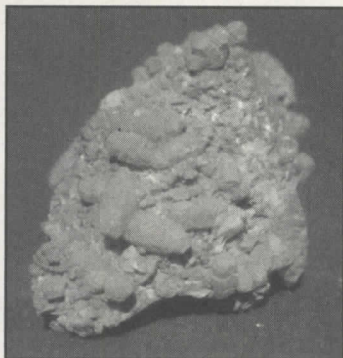
Sonderausstellung während der Börsentage:

Calcite aus regionalen Fundstellen

Der Calcit (Kalkspat) CaCO_3 ist das formenreichste Mineral. In der zehnteiligen Härteskala nimmt der Calcit den Platz 3 ein, d. h. einen Calcitkristall kann man mit einer Messerspitze leicht ritzen, einen Quarzkristall (Härte 6) dagegen nicht.

Vom Calcit kennt man viele hundert verschiedene Kristallformen, allein ca. 400 Skalenöder und ca. 120 Rhomboeder, bei denen sich 3 und 4 Achsen, die in einer Ebene liegen, in Winkeln von 120 Grad schneiden. Die 4. Achse steht senkrecht dazu.

Im Atlas der Kristallformen sind über 2500 Kristallformen des Calcits dargestellt.



In einer Sonderausstellung im Rahmen der 13. Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse vom 20. bis 21. September 1997 in der Gemeindehalle Imsbach, die unter dem Motto

„Calcite aus regionalen Fundstellen“

steht, sind einige Schaustufen und Drusen dieser Kristallformen zu bewundern.



Blick in die Gemeindehalle während der Ausstellung

Informationen und Prospekte:



Donnersberg-Touristik-Verband
Uhlandstraße 2 · Telefon 0 63 52/17 12
67292 Kirchheimbolanden

Das traditionsreiche „Bergmannsdorf“ Imsbach mit wechselvoller Geschichte

Der Name Imsbach kommt von „Unnesbahe“. Zunächst taucht die Bezeichnung „Unnesbahe“ erstmals als Name eines Baches auf, der sich talwärts mit dem „Wantbahe“ (Wambach) vereinigt. Imsbach erhielt also seinen Namen nach dem Unnesbach. In diesem wiederum steckt der altdeutsche Name „Unni“. Es war der Bach des Unni, sprich Unnisbach mit der Abweichung Unsbach. Aus Unsbach wurde Ünnsbach, Ünnsbach, Imsbach und schließlich Imsbach.

Das Dorf gehörte ursprünglich zum Herrschaftsbereich der nahegelegenen Burg Hohenfels, wechselte aber im Laufe der folgenden Jahrhunderte durch Erbteilungen, Heirat und Streitigkeiten wegen neuer Grenzziehungen unter den Herrschaftsberechtigten öfter den Grundherren. So ist es nicht verwunderlich, daß Imsbach ursprünglich ein Teil des Herrschaftsbereiches der Hohenfelder war, vorübergehend mit Hohenfels an die Herren von Bolanden kam und schließlich 1456 zur Grafschaft Falkenstein gehörte. In einer Urkunde Maximilians 1. werden 1518 unter anderem auch die Bergwerksrechte in Imsbach erwähnt.

Ab 1682 war Imsbach Wartenbergisch, ab 1707 gehörte es zum Bestandteil der Grafschaft Wartenberg, die von Schloß Mettenheim bei Worms regiert wurde. Im großen und ganzen war die wartenbergische Regierungsperiode für Imsbach segensreich. Das Dorf verdankt den Grafen die Gründung der evangelisch lutherischen Gemeinde und die Errichtung eines protestantischen Gotteshauses. Außerdem nahm der Bergbau in dieser Zeit eine gute Entwicklung.

Im Zusammenhang mit der Entscheidung des Reichskammergerichts wegen den Erb-

streitigkeiten um die Grafschaft Falkenstein, mit der das Haus Lothringen in Falkenstein wieder eingesetzt wurde, fiel auch Imsbach 1732 wieder an die Grafschaft Falkenstein. Solche Herrschaftswechsel und die meist damit verbundenen Streitereien waren für die Bewohner der betroffenen Dörfer eine große Belastung und oft mit Repressalien der Gegenseite verknüpft.

Durch die Vermählung des Herzogs Franz Stefan von Lothringen mit Maria Theresia, der Kaiserin von Österreich im Jahre 1736 wurde die Grafschaft Falkenstein und damit auch Imsbach österreichisch.

Imsbach gab infolge seines aufstrebenden Bergbaus der Grafschaft Falkenstein eine besondere wirtschaftliche Bedeutung. Nach dem Verschwinden der Adels Herrschaft in dem hiesigen Raum wurde Imsbach 1816 pfälzisch und teilte in der Folgezeit sein wirtschaftliches und politisches Schicksal mit den übrigen nordpfälzischen Dörfern.

Verschiedene Spuren zeigen, daß bereits die Kelten und Römer bei Imsbach Erz gewonnen haben. Der Erzbau wurde dann etwa um das Jahr 900 nach Christus verstärkt betrieben, was Imsbach den Beinamen „Bergmannsdorf“ bis ins jetzige Jahrhundert einbrachte.

In zahlreichen Gruben mit schillernden Namen, wie „Weiße Grube“, „Grüner Löwe“ und anderen mehr wurden Kupfer, Silber sowie Eisenerze abgebaut. Lange Zeit blieb die Familie von Gienanth mit Imsbachs Erzabbau eng verbunden. Nach vielen Jahrhunderten, verbunden mit Aufschwung und Niedergang, kam für den Imsbacher Bergbau wegen Unrentabilität Anfang dieses Jahrhunderts das bittere Ende.

13. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

20. + 21. September 1997 in Imsbach

Veranstalter: **DN** Donnersberg-Touristik-Verband

Film und Diavortrag

Ein „botanischer“ Edelstein Sibirische Schwertlilie (*Iris sibirica*)

Die sibirische Schwertlilie (*Iris sibirica*) ist eine der größten botanischen Raritäten im „weiten grünen Land“ um den Donnersberg. In der Roten Liste der Bundesrepublik und von Rheinland-Pfalz ist sie auf Stufe 2, als „stark gefährdet“ eingeordnet. Die Literatur gibt sie als in Mitteleuropa sehr selten an, in Nordwest-Deutschland und in Schleswig-Holstein fehlt sie ganz.

An einem sonnigen Morgen Ende Mai – Anfang Juni in einem kleinen Wiesental am Südhang des Donnersberges, (nur einen guten Steinwurf entfernt vom Veranstaltungsort Imsbach) der Frühling schmückt die Wiesen mit dem goldgelben Kleid der Hahnenfüße und Löwenzahnschnecken, trägt dazu einen feinen Schleier lilafarbener Wiesen-schnecken und einen breiten Schal weißer Margariten, entdecken wir ein für diese

Jahreszeit ungewohntes blau-violett: Da, wo sich in kleinen Schlingen ein Bächlein windet und seitlich etwas Druckwasser aus dem Hang die Wiese zusätzlich durchfeuchtet, stehen mit nassen Füßen noch ein paar der seltensten Blumen unserer Heimat, der sibirischen Schwertlilie.

Die 1–3 blau-violetten Blüten mit gelbem Grund sitzen auf bis zu einem Meter hohen, runden Stengeln, die Laubblätter sind deutlich kürzer und weniger als einen Zentimeter breit. Der Boden hier ist wechselhaft und mäßig sauer.

Unser Wiesental ist schmal und in kleine Parzellen aufgeteilt, wenn überhaupt, wird hier nur einmal und dann sehr spät der Wachstumsrhythmus durch Sichel und Sense unterbrochen, unsere Schwertlilie verträgt keinen Schnitt bevor sie ausgesamt hat!



Wie die anderen Schwertlilienarten auch, enthält die *Iris sibirica* scharf schmeckende Giftstoffe, die ihre Giftigkeit auch durch trocknen, zum Beispiel als Heu, nicht verlieren. Vieh, das Schwertlilienblätter gefressen hat, bekommt heftige, blutige Durchfälle. Aus früheren Zeiten sind auch schwere Vergiftungen von Menschen beschrieben.

Die natürlichen Wuchsorte der sibirischen Schwertlilie auf Naßwiesen lassen sich wegen der relativ nährstoffreichen

Böden mit gutem „Erfolg“ in Kulturböden umwandeln:

Wie bei zahlreichen anderen Arten sind auch hier „Kulturmaßnahmen“ wie Düngung, Trockenlegung und Flur-„Bereinigung“ hauptverantwortlich für das Verschwinden natürlicher Standorte.

Unterstützen auch Sie lieber Leser, die Bemühungen der Kreisverwaltung, des Naturschutzbundes und anderer Verbände, die Natur in all ihrer Vielfalt im Land um den Donnersberg zu erhalten.

Tag des offenen Museums am 14. September 1997

Alle 17 Museen im Donnersbergkreis haben für Sie am 14. 9. '97 geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr mit **zusätzlichen Sonderausstellungen**.

Großer Kindermalwettbewerb des Donnersberg-Touristik-Verbandes in der Galerie Kunst edition Waldherr, Neue Allee 11, 67292 Kirchheimbolanden.

Der „Tag des offenen Museums“ in Bildern

In den Räumen der Galerie Waldherr sind von allen 17 Museen des Donnersbergkreises am Sonntag Fotos ausgestellt.

Also, Ihr großen und kleinen Künstler, kommt am 14. September von 14.00 bis 18.00 Uhr in die Galerie Waldherr, Stift und Papier liegen bereit – gestaltet den „Tag des offenen Museums“. Es gibt tolle Preise zu gewinnen! Die Bilder werden anschließend in der Zeit vom 15. bis 26. September 1997 in der Kreisverwaltung des Donnersbergkreises ausgestellt.

ALSENZ

Museum für Heimatgeschichte und Nordpfalz Galerie

im „Alten Rathaus, Rathausplatz 3

Pfälzisches Steinhauermuseum und Galerie im Steinhauermuseum
Marktplatz 4

Sonderausstellung
„Steinbrüche in Alsenz und Umgebung“
Demonstration von Steinmetzarbeiten,
Herr Bayer

DANNENFELS (Turmfest 14.9. '97)

Donnersberghaus, Oberstraße 4

Sonder-Filmvorführung
„Rund um den Donnersberg“

Dorfmuseum, Hohlstraße 1

EISENBERG

Heimatmuseum
Friedrich-Ebert-Straße 28

GÖLLHEIM

Uhl'sches Haus, Hauptstraße 7

Sonderausstellung
Topographien – Ölgemälde von Christa Enter, München

IMSBACH

Heimatmuseum, Lützelbachstraße 14 a

Das Besucherbergwerk „Weiße Grube“ ist für Sie in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr geöffnet

KIRCHHEIMBOLANDEN

Heimatmuseum, Amtsstraße 14

Sonderausstellung
„250 Jahre Schloßgarten Kirchheimbolanden“

MANNWEILER - CÖLLN

Randek-Museum
Böhlstraße 3 und 5

NIEDERMOSCHEL

Museum des Nord- und Westpfälzer Quecksilbergbaus
Amtsgasse 21

Sonderausstellung
Kleine Schmuck- und Mineralienbörse

ROCKENHAUSEN

Kahnweilerhaus
Am Marktplatz 7/Eingang Schloßstraße
Sonderausstellung
Wettbewerbsergebnisse zum Thema „1100“ Ein künstlerischer Beitrag zur 1100 Jahrfeier der Stadt Rockenhausen


im Donnersbergkreis

Museum Pachen, Speyerstraße 3

Sonderausstellung
Phantastischer Realismus

Nordpfälzisches Heimatmuseum
Bezirksamtsstraße 8

Sonderausstellung
„Gaugrehweiler – einst Residenz der Wild- und Rheingrafen“

Pfälzisches Turmuhrenmuseum
Schloßstraße 1

Sonderausstellung
Fotos über Alt-Rockenhausen anlässlich der 1100 Jahrfeier der Stadt Rockenhausen

SCHWEISWEILER

Dorfmuseum, Ortsstraße 9
Auf Wunsch zusätzlich Dorfrundgang mit Erläuterungen der Kulturdenkmäler.

ZELL

Museum für Ortsgeschichte und Weinbau, Hauptstraße 4

„Weinprobe“ im Museumshof, „Zellerdaaler Sprachdiplom“

13. Donnersberg Mineralien- und Fossilienbörse

20. + 21. September 1997 in Imsbach

Veranstalter: **DTV** Donnersberg-Touristik-Verband

TOURIST-INFORMATION



Donnersberg-Touristik-Verband

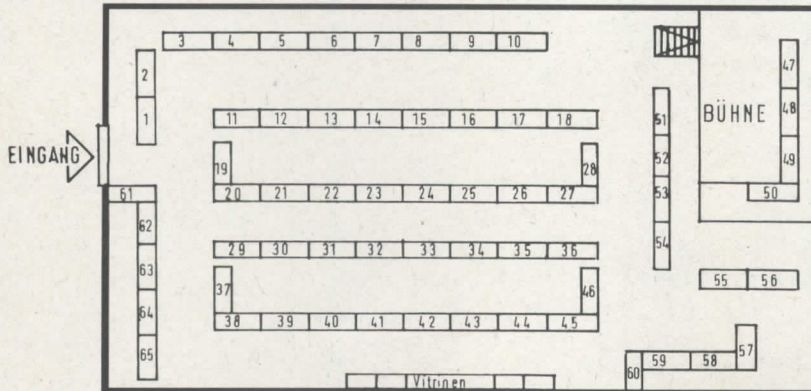
Tourist-Information



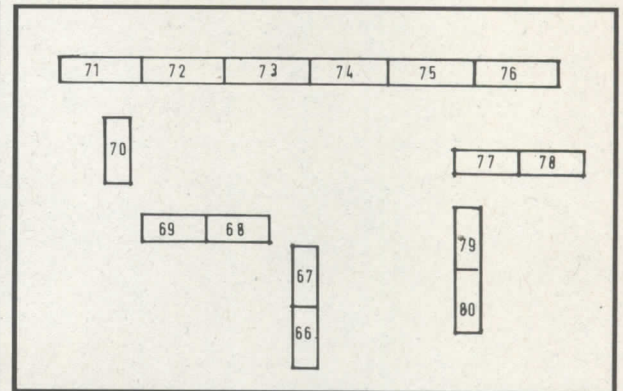
Uhlandstraße 2
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 1712

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr

UNTERGESCHOSS



OBERGESCHOSS



Ausstellerverzeichnis

		Tisch-Nr.			
1	Baier Erich Bergstraße 12, 67434 Neustadt/W.	Mineralien, Schmuck	21 / 22	22	Kohout Karl Im Dorngarten 5, 67308 Lautersheim Mineralien 9 / 10
2	Bauer Günter Rauhweid 6, 67663 Kaiserslautern	Mineralien, Fossilien	41 / 42	23	Kopp Otfried Ad.-Damaschke-Str. 73, 65824 Schwalbach Mineralien, versteinerte Hölzer 74
3	Bäumchen Hans Auf der Steige 26, 66564 Fürth	Mineralien, Fossilien Schmuck	55 / 56	24	Dr. F. Krantz GmbH & Co. KG Frauenhoferstr. 7, 53121 Bonn Mineralien, Kristalle 66 / 67
4	Becker Hans-Günter Altenauer Straße 35, 38678 Clausthal-Z.	Mineralien, Bergbauart., Fachlit.	17 / 18	25	M.-Richter Juliane Gundelsheimer Str. 38, 70437 Stuttgart Mineralien, Fossilien Edelsteine 71 / 72
5	Bungert Rüdiger Jahnstraße 13, 67659 Kaiserslautern	Mineralien, Fossilien Holzmaden	51 / 52	26	Maginot Franz jun. Horst-Schork-Straße 107, 67069 Ludwigshafen Mineralien, Schmuck 53 / 54
6	Diepold Elke und Horst Maximilianstraße 10, 75172 Pforzheim	Mineralien, Schmuck	3 / 4	27	Mattern Bernhard Karl-Reiß-Straße 10, 67065 Ludwigshafen Mineralien, Fossilien 13 / 14
7	Eckel Bernd Trierer Straße 766, 52078 Aachen	Mineralien, Schmuck	75 / 76	28	Müller Robert Waldstraße 6, 67659 Kaiserslautern Mineralien, verstein. Hölzer, Steinschmuck 39 / 40
8	Eisele Leopold Hauptstraße 28, 77728 Oppenau	Mineralien	7 / 8	29	Peukert Hans Nokkstraße 1, 76137 Karlsruhe Mineralien, Fossilien 23 / 24
9	Emig Christian Kallstadter Straße 119, 67067 Ludwigshafen	Mineralien, Schmuck	1	30	Rahm Benno Stockborn 7, 67659 Kaiserslautern Mineralien, Fossilien 37
10	Emig Dieter Maudacher Straße 230, 67065 Ludwigshafen	Mineralien, Schmuck	64 / 65	31	Ramanontisoa Andry Tennenbacher Str. 5, 79395 Neuenburg Mineralien, Fossilien Schmuck 70
11	Enders Josef Auf der Beun 9, 65933 Frankfurt	Mineralien, Edelsteine Stein- u. Juwelenschm.	59 / 60	32	Rapp Jürgen Raiffeisenstraße 24, 67435 Neustadt/Wstr. Mineralien, Fossilien 15 / 16
12	Fanelsa & Rüd GdBR Mittelstraße 4, 71297 Mönsheim	Mineralien, Fossilien	27 / 28	33	Reinhard Jürgen Schulstraße 13, 66482 Zweibrücken Mineralien, Fossilien 31 / 32
13	Frey Wolf-Gerd Römering 3, 67677 Enkenbach-Alsenborn	Mineralien, Fossilien Holzmaden	73	34	Rückert Peter Meerwiesenstraße 29, 68163 Mannheim Mineralien 63
14	Gavrilis Maria Dalbergstraße 6, 35576 Wetzlar	Mineralien, Schmuck	5 / 6	35	Schneider Wolfgang Robert-Stolz-Str. 23, 67433 Neustadt/Wstr. Mineralien, Fachbücher 11 / 12
15	Grundmann Ulrich Auf der Schlicht 16, 55487 Sohren	Mineralien, Fossilien	77 / 78	38	Schröder Hans-Peter Wormser Straße 49, 67227 Frankenthal Mineralien, Schmuck, Fachliteratur 45 / 46
16	Hans Ulrich Mühlbergstraße 30, 67756 Hinzweiler	Mineralien	43 / 44	39	Schulting Benno Sendener Stiege 28, 48163 Münster Mineralien 47 / 48
17	Hasemann Klaus u. Monika Erlenweg 1, 66482 Zweibrücken	Mineralien, Fossilien, Schmuck	57 / 58	40	Dr. Sommer Ulrich Südring 35, 64846 Groß-Zimmern Mineralien, Fossilien 68 / 69
18	Heeren Rolf Waldburgstraße 40, 53424 Remagen	Mineralien	79 / 80	41	VFMG, Rahm Benno Stockborn 7, 67659 Kaiserslautern Mineralien, Fossilien 38
19	Hörr Hans u. Elisabeth Pestalozzistraße 15, 68519 Viernheim	Mineralien, Schmuck	29 / 30	42	Dr. Weinert Heinz Prozessionsweg 28, 48301 Nottuln Mineralien, Fossilien 49 / 50
20	Kles Rosemarie Primstalstraße 11, 66636 Theley	Mineralien, Schmuck	19 / 20	43	Weyhersmüller Esther Stauchwiesen 13, 67659 Kaiserslautern Mineralien, Fossilien 35 / 36
21	Klippel Frank Diedesfelder Weg 61, 67067 Ludwigshafen	Mineralien, Fossilien Schmuck	25 / 26	44	Zaluski Waldemar ul. Okrzei 11/6, PL-57-300 Klodzko Mineralien 2
				45	Zander Gerhard Brucknergasse 4, 67686 Mackenbach Mineralien, Schmuck 61 / 62
				46	Zobel Konrad u. Eleonore Aspergstraße 22, 70186 Stuttgart Mineralien, Fossilien Schmuck 33 / 34

So möbeln Sie Ihre Küche auf! Mehr Küche durch Modernisierung!

Modernste und energiesparende
Technik, statt „alte Schlucker“

Unser Austauschangebot: Miele - Classic - Set

Bestehend aus: Einbauherd H 260 EW-6 Betriebsarten,
Ceran-Kochfeld KM 213 mit 2-Kreis-Zonen/Restwärme-
anzeige Einbaukühlschrank K 143i-6, 4 Sterne-Gefrier-
fach Geschirrspüler G 662iW

Set-Preis: DM 4.498.-

Selbstverständlich können alle Teile auch einzeln bezogen werden.



Auch geben wir Ihrer Küche ein neues Outfit!

z.B.: Austausch Ihrer Arbeitsplatten, neue Griffgestal-
tung oder den Austausch des meistbenutzten
Gebrauchsgegenstandes in der Küche „die Spüle“

Rufen Sie uns an
und vereinbaren Sie
einen Termin!

wir
richten Küchen
mustergültig ein

Qualität
zum vernünftigen
Preis

„Die Spezialisten“
Küchen
und Wohnen GmbH
Beratung • Planung • Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Mannheimer Straße 7 • 67292 Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52 / 60 12

Telefax 0 63 52 / 60 13

musterhaus
küchen

Aus Freude an der guten Küche - die Küche als Lebensraum Deshalb zum Spezialisten



Die besondere Leistung des Fachhand-
dels: Ihre Wünsche und Ihre Vorstel-
lungen haben für unsere Küchenplan-
ner höchste Priorität. Wir sind
Spezialisten für kompetente Beratung,
individuelle Planung und perfekte
Montage. Unser Komplett-Service,
inklusive Lieferung, Montage, Wasser-
und Elektroanschluß.

Markenküchen kosten weniger als Sie
denken. Qualität, Funktion, Design
inklusive. Denn Geschmack und
Anspruch sind keine Frage der Geld-
börse.



Mittelpunkt eines gastlichen Zuhau-
ses, Treffpunkt für Familie und Freun-
de, Werkstatt, Hobby- und Wohn-
raum in einem: Die Küche ist heute
Ausdruck des individuellen Lebens-
stils und Teil moderner Lebensqua-
lität. Wer sich eine Küche einrichten
möchte, stellt deshalb besondere und
vor allem sehr persönliche Ansprüche
an ihre Qualität. Unsere Küchen sind
aus hochwertigen Materialien gefe-
tigt, technisch wie ergonomisch
durchdacht und mit Liebe zum Detail
gestaltet. Hier sind kreative Konzepte
kompetent umgesetzt, Ideen zu Inno-
vationen ausgereift.



**Wasch- und
Pflegepark**

SB - Waschboxen

In Kirchheimbolanden, Nähe TÜV
An den Woogmorgen

Waschen Sie bei uns: Ihr Auto wird es Ihnen danken

Kirchheimer Geschichte/n

Ende des 18. Jahrhunderts zählte unsere Stadt 1905 Einwohner, darunter 562 Kinder unter 12 Jahren, 142 „Gesindeleute“ und 19 Bäcker.

Hundert Jahre später versorgten 10 Bäckereien 3460 Einwohner. Heute existieren noch 3 Bäckereien in der Stadt.

Warum die Bäckerei Butzki in der Edenborner-Straße pleite ging, weiß heute wohl niemand mehr zu sagen. Daß aber der württembergische Bauernsohn und gelernte Bäcker Georg Michael Brand die 10.000.- Goldmark aus dem väterlichen Erbe eben in dieser Bäckerei gut angelegt hat, ist offensichtlich. Auf der Walz von der Nordsee bis zu den Alpen hatte er Maria Brendel aus Waldalgesheim kennengelernt, und frisch vermählt zogen beide 1897 in das Haus Edenborner-Straße 5 ein. Obwohl in neun weiteren Bäckereien in der Stadt gebacken wurde, florierte das Geschäft. Bald kam ein Lehrling in die Backstube und mit Anfang der Stromversorgung der Stadt eine elektrische Teigmaschine.

Der zweitgeborene Sohn Wilhelm Brand heiratete unmittelbar nach Ablegen der Bäckermeisterprüfung Sofie Elisabeth Euler und übernahm den Handwerksbetrieb.

Der „Reichsnährstand Berlin“ erteilte ihm als erstem in der Region 1936 die Erlaubnis zum Backen eines reinen Roggenbrottes. 1949 wurde der direkt befeuerte Ofen durch einen modernen Dampfbackofen ersetzt.

Bald brauchte auch der Bäckerjunge die morgendlichen Brötchen nicht mehr mit dem Fahrrad auszufahren, ein Auto wurde angeschafft.

1967 war die dritte Generation soweit: Willi Brand, der Jüngste der Familie, mit Meisterbrief und gerade mit Christel geb. Zeller mann getraut, übernahm die Bäckerei und danach ging es steil aufwärts: Etagenbackofen, Café, Filialen, Mehlsilo für 15 Tonnen. Anfang der 80er Jahre, als in vielen kleinen Gemeinden die Bäckereien schlossen, wurden Verkaufsfahrzeuge eingesetzt.

In der Edenborner-Straße wurde es zu eng, die Produktionsanlage 1984 in die Dr. Hch. von Brunck-Straße verlegt und dort auch ein Schnellimbis „Back & Snack“ eröffnet.

Ladenbacköfen wurden installiert für ständig frische Backwaren. Die Datenflut im Bestell- und Rechnungswesen wurde 1988 dem Computer anvertraut. Bäckermeister Willi Brand und Frau Christel werden nicht müde: 1989 wird das Stammhaus in der Edenborner-Straße umgebaut, ein Café und Bistro

mit 100 Sitzplätzen entsteht, Filialen in Supermärkten werden eingerichtet.

1994 erhält die Bäckerei Brand den Umweltpreis des Donnersbergkreises für die Aktion „Umweltbon“: wenn die Kunden beim Kauf von Backwaren ihre eigene Einkaufstasche mitbringen, können sie sich eintragen lassen und erhalten nach einer bestimmten Anzahl von Eintragungen eine Prämie. Bisher wurden so 44.000 Papiertüten eingespart.

Heute produzieren in der Bäckerei Brand 12 Bäcker und Konditoren, darunter 5 Auszubildende in 2 Etagen- und drei Stikkenbacköfen über 100 verschiedene Sorten Backwaren und 300 verschiedene Arten Gebäck, Torten und Kuchen. Mit vier Lieferfahrzeugen werden die Waren in 10 Filialen gebracht, die fast alle mit Ladenbacköfen ausgerüstet sind. Zusätzlich sind vier Verkaufsfahrzeuge im Einsatz. 45 Verkäuferinnen und Bedienungen sowie zwei Auszubildende bedienen täglich durchschnittlich 2.500 Kunden. Vier Bürokräfte sorgen für reibungslosen Ablauf.

Die Bäckerei Brand legt besonderen Wert auf die Ausbildung junger Leute und kann fünf Ausbildungsberufe anbieten: Bäcker/in, Konditor/in, Bäckereifachverkäufer/in, Einzelhandelskauffrau/mann, Bürokauffrau/mann.

Zwischen ein und drei Uhr in der Nacht geht's los mit Teig machen und zwischen 4 und 6 Uhr läuft der Betrieb auf Hochtouren.

Um die 5 000 Frühstücksbrötchen, 1 500 Croissants und Kaffeestückchen 30 Sorten Brot, Baguettes, Kuchen und Feingebäck und im Sommer verschiedene Sorten Milcheis müssen täglich zubereitet und ausgeliefert werden, die Sonnenbrötchen nicht zu vergessen.

CONTAINER



**Jakob Becker
EntsorgungsgmbH**

06303/804-0

An der Heide 10, Mehlingen

100 Jahre Bäckerei Brand

Tag der offenen Tür am 21.9.97

in der Backstube

Dr.-Heinrich-von-Brunck-Str. 2-4, Kirchheimbolanden
mit vielen Angeboten und Preisen
wie Anno dazumal, z.B.

1 Brötchen nur 10 Pfennige

außerdem Plätzchenbacken für Kinder und vieles mehr.



CITY Fahrschule Dieter Bernardy -ALLE KLASSEN-

Unser Ausbildungsangebot:

- Motorrad, Moped, Mofa, PKW (auf Wunsch Automatik) und LKW Ausbildung
- Spezialkurse für Nachschulungen (FaP) und Punkteabbau (ASK)
- Staatl. anerkannte Ausbildungsstätte für Erste-Hilfe-Kurse und Lebensrettende Sofortmaßnahmen

67292 Kirchheimbolanden · Bischheimerstraße 3 · ☎ (06352) 2332

Unterricht Kirchheimbolanden: Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr

Unterricht Weierhof: Mi. 17.15 - 18.45 Uhr

Ihre freundliche Fahrschule in Kirchheimbolanden.

MEDIA CONNECTION

Computer & Communication
Der direkte Draht zu Ihrem Computer

Es wird immer noch besser:

6x86-PR166+, 256 KB PB-Cache
16 MB RAM, 1.6 GB-Festplatte
CDROM-LW 12-fach, 1.44 MB-LW
Stereo-Soundkarte, SVGA 2 MB
Miditower, Win95-Tastatur, Maus
Windows 95, Star Office 3.1

1.449,-



NEU! Bei uns können Sie jetzt mit Comfort-Card und HP-Card bezahlen

100 MB auf einer Diskette:
IOMEGA ZIP-Drive, ATAPI
inkl. Treiber-CD + 1 Medium

299,-



CDWriter Delta, ATAPI
6 x lesen/2 x schreiben
inkl. Software + 1 Rohling

nur 699,-



Bischheimer Str. 8 - Kirchheimbolanden
Tel. 06352-789119 Fax 06352-789121

Angebot solange Vorrat reicht. Technische Änderungen vorbehalten!



Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/7 10-108
 KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/40 12 00
 VBW = Volkshochschule Albstadt, 0 63 55/14 10
 Bolanden, 0 63 52/53 88
 Dannenfels, 0 63 57/3 76
 Gölheim, 0 63 51/31 81
 Marnheim, 0 63 52/23 54
 Zellertal, 0 63 55/8 00
 LEB = Ländl. Erwachsenenbildung, 0 63 52/85 45
 PWV = Pfälzerwald-Verein
 Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/8 52 24 94
 Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20
 Pfalzbau Ludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

September

bis 7. 9.

Worms: Backfischfest

Bolanden, Kloster Hane:
 Ausstellung Hoormann

bis 12. 10.

Kibo, Heimatmuseum: „250 Jahre Schloßgarten Kibo“

Do. 4. 9.

Mannweiler-Cölln: 14.00 Uhr, Randeck-Museum geöffnet

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum, Turmhülmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Mainz, Christuskirche: 19.30 Uhr, Mainzer Orgelpromenade, mit dem Mainzer Kammerorchester u. A. Schönbberger, Orgel

Mainz, St. Peterskirche: 20.30 Uhr, Mainzer Orgelpromenade mit P. Stadtmüller, Orgel

Do. 4. + Fr. 5.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Who is who – an Opera for Central and East Europe“ Hypertextoper v. A. Dreyblatt u. F. Pommerehn

Fr. 5. 9.

Mainz, Seminarkirche: 19.30 Uhr, Mainzer Orgelpromenade mit dem Mainzer Kammerorchester u. Th. Brandmüller, Orgel

Eisenberg, Prot. Stadtkirche: 20.00 Uhr, Konzert mit Kay Johannsen

Rockenhausen, Dobg.-Halle: 20.00 Uhr, „ABBA 99“ – Die Welthits LIVE

Mainz, St. Ignaz-Kirche: 20.30 Uhr, Mainzer Orgelpromenade mit dem Mainzer Kammerorchester u. H. J. Bartsch, Orgel

Worms, Fischerweide: 20.00 Uhr, „Lampionkonzert“ m. Kinder-Lichterzug

Fr. 5. – So. 7. 9.

Obermoschel: Nahewinfest

Speyer, Rathaushof: Oldtime Jazz-Festival

Fr. 5. – Sa. 20. 9.

Speyer: Internat. Musiktage „Dom zu Speyer“

Fr. 5. – So. 28. 9.

Alzey, Museum: Ausstellung „Kości-an“

Sa. 6. 9.

Alzey: Innenstadtfest

Obermoschel, ev. Gem.-Haus: 10.00 Uhr, Herbst-Second-Hand-Basar

Alsenz, Festhalle: Kleiderbasar des Kindergartenfördervereins

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum, Turmhülmuseum geöffnet

Gölheim, Prot. Kirche: 20.00 Uhr, „Festliches Konzert des Don Kosaken Chors“

Sa. 6. – So. 7. 9.

Obermoschel: Nahewinfest

Finkenbach-Gehrsweiler, Oberndorf, Winterborn, Eisenberg, Rüssingen, Bolanden, Morsch-

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Orgelkonzert mit Wolfgang Bauer, Werke v. Cernohorsky, Bach, Mozart, Sjögren, Böellmann

Worms, Backfischfest: 21.00 Uhr, Höhenfeuerwerk

So. 7. – Di. 30. 9.

Eisenberg, Haus UNIKAT: Fotoausstellung Andreas Kratzer

Mo. 8. 9.

Alzey: Museumsabend „Asterix....“

Di. 9. 9.

Eisenberg: 16.00 Uhr, Heimatmuseum geöffnet

Mi. 10. 9.

Kl. Kammgarn: 15.00 Uhr, Kindertheater „Malvine in der Badewanne“



AB 10. SEPTEMBER SIND WIR WIEDER DA
DREY KRONEN
RESTAURANT
KIRCHHEIMBOLANDEN
 GEÖFFNET TÄGLICH AUSSER DIENSTAG
 AB 18 UHR. SONNTAGS AUCH 12 BIS 14 UHR
RESTAURANT DREY KRONEN
 SCHLOSSSTRASSE 1. IM VORSTADTTURM
 6 7 2 9 2 KIRCHHEIMBOLANDEN
 TELEFON 0 63 52 - 38 41

heim, Stahlberg, Schweisweiler:
 Kerwe

So. 7. 9.

Alzey: Weinberghäuschenwanderung

Worms, Backfischfest: 11.00 Uhr, „Sang und Klang am Rheinsstrand“

Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum geöffnet

Dreien: Kirchenfest

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

Worms, Backfischfest: 15.00 Uhr, Traditionelles Fischerstechen

Zell: 15.00 Uhr, Museum für Ortsgeschichte und Weinbau geöffnet

Börrstadt, Kindergart.: Flohmarkt

Imbsbach: Kinderfest an der „Weißen Grube“

Finkenbach-Gehrsweiler: 16.00 u. 17.00 Uhr, Führung durch die „Historische Wehrkirche“

Do. 11. 9.

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum, Turmhülmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Do. 11. + Fr. 12. 9.

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr, Konzert der Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz mit Werken v. Beethoven und Wittinger

Fr. 12. 9.

Kibo, Jahnturnhalle: 20.00 Uhr, Lady M Modenschau

Lohnsfeld, Kunsthof: 20.00 Uhr, Konzert „Villa Musica“

Fr. 12. – So. 14. 9.

Marnheim am Marktplatz: Hof-fest Winzerhof Steingass, Fr. 12., 18.00 Uhr Schlachtfest mit „Fidelio“; Sa. 13.,

19.00 Uhr Kerwe Essen mit „Pälzer Buwe“; So. 14., 11.00 Uhr Kerwe Essen, 16.00 Uhr Kerwe-Musik

Sa. 13. 9.

Imbsbach: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Weiße Grube“ geöffnet

Rockenhausen: Nordpfälzer Geschichtsverein, Symposium, Vortrag: Arnulf v. Kärnten

Eisenberg: 10.00 Uhr, Besucherbergwerk „Reindstollen“ geöffnet

Sippersfeld, Campingplatz Pfrimmthal: 14.00 Uhr, Pfrimmerhöfer Kerwe, ab 20.00 Uhr Tanz mit Miss- und Misterwahl

Sa. 13. – So. 14. 9.

Kalkofen, Niedermoschel, Oberhausen, Marnheim, Stetten, Rathskirchen, Börrstadt, Gonbach, Münchweiler: Kerwe

Zell: Markt

Wörrstadt-Rommersheim:
 Rheinhessischer Bauernmarkt

Sa. 13. – Mo. 15. 9.

Rockenhausen: Nordpf. Herbstfest

So. 14. 9.

Alzey: Kirchenführung mit Musik. 11.30 Uhr Nikolaikirche, 15.00 Uhr Kleine Kirche, 16.00 Uhr Kleine Kirche

Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmus. geöffnet

Niedermoschel: 14.00 Uhr, Museum des Quecksilberbergbaus geöffnet

Kibo: 14.00 Uhr, „Tag des offenen Museums“ mit Sonderausstellungen und Vorführungen, Kindermalwettbewerb in der Galerie Waldherr. Programm Tel. 0 63 52/7 10-158, Info-Tel. 0 63 52/7 10-199

Kibo: „Tag des offenen Denkmals“ Ausstellungen, Führungen u. kl. Musik-progr. Info Tel. 0 63 52-7 10-199

Albisheim, Prot. Gem.-Haus: 19.00 Uhr, „Preisträgerkonzert“ Jugend musiziert

Eisenberg, Haus UNIKAT: 20.00 Uhr, Oldies von Harald Krüger



Mi. 17. 9.

Kl. Kammgarn: 10.00 u. 17.00 Uhr, Kindertheater „Die Hexe vom Stadtpark und der Kaputte Märchentopf“

Kibo, Kreishaus: 15.00 Uhr, Kinder- und Figurentheater „De Trekwagen“ „Sacha und der Zeitgeist“

Rockenhausen, Dobg.-Halle: 19.30 Uhr, Galakonzert „Oh wunderbare Harmonie“ mit Deborah Sasson und Gunther Emmerlich

Do. 18. 9.

Mannweiler-Cölln: 14.00 Uhr, Randeck-Museum geöffnet

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum, Turmuhrenmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Fr. 19. 9.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, „Karlsberg Kultur on Tour“ mit Giorgina Kazungu & Die Matchbox Blues Band

Fr. 19. – So. 21. 9.

Imsbach: 13. Donnersberger Mineralien- und Fossilienbörse

Fr. 19. – Mo. 22. 9.

Albisheim: Markt und Königsfest

Albisheim, Prot. Gemeindehaus: 19.00 Uhr, Kunstausstellung G. Baldauf

Fr. 19. – Di. 23. 9.

Alzey: Winterfest

Sa. 20. 9.

Rockenhausen, Dobg.-Halle: 15.00 Uhr, Nordpfälzer Puppenbühne Borzelkaschde „Hans im Glück“

Münchweiler, Kindergarten: Second-Hand-Basar

Göllheim: Jubiläum „130 Jahre Männergesangverein Göllheim“

Albisheim, Pfrimmhalle: 20.00 Uhr, „Markttanz mit Top-Lights 2000“

Kl. Kammgarn: 20.00 Uhr, Scooter: The „Age Of Love“ Tour 97

Frankenthal, Musikschule Stephan-Cosacchi-Platz: Jazzsoirée mit Trio Sublime plus. (Kiwaniis-Club)

Sa. 20. – So. 21. 9.

Münsterappel, Waldgrehweiler, Ramsen, Biedesheim, Ilbesheim, Orbis, Ransweiler, Reichstal, Rupertsecken, Schönborn, Falkenstein: Kerwe

Langmeil, Sippersfeld: Kerwe

So. 21. 9.

Göllheim: 2. Göllheimer Jugendchorfestival

Albisheim, Rathaus: 11.00 Uhr, Ausstellung der Kulturwerkstatt für Kinder u. Jugendliche

Albisheim: 14.00 Uhr, Markt-Umzug

Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum geöffnet

Börrstadt: 14.00 Uhr, Gartenbahn in Betrieb

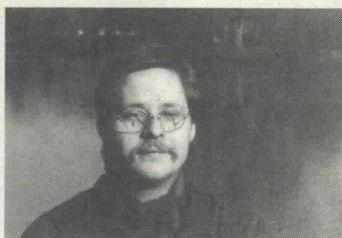
Schweisweiler: 15.00 Uhr, Dorfmuseum Leo's Tenne geöffnet

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Orgel-improvisationskonzert mit Prof. Gerd Wachowski. Veranstaltung im Rahmen des Kultursommers Rheinland-Pfalz

Lohnsfeld, Kunsthof: 17.00 Uhr, Konzert „Civil Service - good old sixties“

Göllheim, Dyckerhoff Zementwerke: 19.00 Uhr, Die Musikalgruppe der KMS unter Leitung von Jolante Seidel-Zimmermann bietet einen Querschnitt ihres Programmes

Eisenberg, Haus UNIKAT: 20.00 Uhr, Thorsten Waldowski - Kabarett



Frankenthal, Stadthalle: 20.00 Uhr, Konzert „Minsk Orchestra“ mit Werken v. Mozart, Heitor Villa Lobos, Donizetti, Chopin.

So. 21. – Mi. 16. 10.

Kibo, Galerie Waldherr: 10.00 Uhr, Ausstellung Malerei - Prof. Klaus Jürgen Fischer

So. 21., Mi. 24., Sa. 27. 9.

Lu. Pfalzbbau: 19.00 Uhr, „Die Jüdin“ Oper v. Jacques Fromental, Elie Halévy in franz. Sprache

Mo. 22. 9.

Albisheim, Fw Gerätehaus: 11.00 Uhr, Tag der offenen Tür b. d. Feuerwehr

Kibo, Volksbank: 19.00 Uhr, „Klein aber oho“, Bodenleben unter der Lupe. Referent: Dr. Ursula Bassemer, Uni Mainz

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Midnight Mover – Playing The Classics Of Soul

Di. 23. 9.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, The Jim Kahr Group/USA mit Chicago Blues

Mi. 24. 9.

Kl. Kammgarn: 11.00 Uhr, Kindertheater „Jason oder der linke Propellerflügel ist kaputt“

Göllheim, Uhl'sches Haus: 20.00 Uhr, Vortrag: „Wanderung um den Donnersberg“

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Guitar Summit

Do. 25. 9.

Rockenhausen: 15.00 Uhr, Kahnweilerhaus, Museum Pachen, Heimatmuseum, Turmuhrenmuseum geöffnet

Alsenz: 17.00 Uhr, Steinhauermuseum geöffnet

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr, Konzert „Trio Fontenay“ m. Werken v. Schubert u. Brahms

Do. 25. + Fr. 26. 9.

Lu. Pfalzbbau: 19.30 Uhr, 1. Konzert der Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz mit Werken von Beethoven

Do. 25., Fr. 26., Sa. 27. 9.

Lu. Pfalzbbau: 20.00 Uhr, „Heute Abend: Lola Blau“ Musical für eine Schauspielerin v. G. Kreisler

Fr. 26. 9.

Kibo, Kreishaus: 20.00 Uhr, Puppentheater

Fährbetrieb „Als Schlemihl nach Warschau ging“

Kl. Kammgarn: 20.00 Uhr, Stephan Flesh presenting His Most Favourite Musicals – CD-Release

Sa. 27. 9.

Dannenfels: 15.00 Uhr, Donnersberghaus und Dorfmuseum geöffnet

Rockenhausen, Dobg.-Halle: 20.00 Uhr, „Charlyantolini“ Jazz-Power

Gonbach: 20.00 Uhr, Liederabend des Männergesangsvereins

Alzey, Nikolaikirche: 20.00 Uhr, Orgel-Wunschkonzert

Harxheim, Saal Lind: Pfälzer Abend und Kerweball mit Jackl Zill und seinem Studio-Ensemble

Kl. Kammgarn: 20.00 Uhr, Hannes Wader „Unterwegs“ – Tour 97

Sa. 27. – So. 28. 9.

Dreisen, Lautersheim, Harxheim, Gausersheim, Kriegsfeld, Katzenbach, Hochstein, Potzbach: Kerwe

So. 28. 9.

Münchweiler: 10.00 Uhr, PWV-Wanderung auf dem Donnersberger Bauernpfad

Kibo, Kreishaus: 11.15 Uhr, Meisterkonzert mit Prof. Peter Schmalfuß mit Werken von Mozart, Schubert, Mendelssohn, Brahms



Kibo: 14.00 Uhr, Heimatmuseum geöffnet

Göllheim, Uhl'sches Haus: Ausstellung „Jüdische Friedhöfe in Rheinland-Pfalz“

Eisenberg, Haus UNIKAT: 20.00 Uhr, „Acoustic Stories, POP Art“



So. 28. + Mo. 29. 9.

Kl. Kammgarn: 19.00 Uhr, Das Burggymnasium präsentiert „Cinderella“ – Ballett & Brass Band

Mo. 29. + Di. 30. 9.

Lu. Pfalzbbau: 19.30 Uhr, „Mein Kampf“ Schauspiel v. George Tabori

Oktober

Mi. 1. 10.

Lu. Pfalzbbau: 19.00 Uhr, „A Streetcar Named Desire“ Schauspiel v. T. Williams

Kibo, Kreishaus: 19.30 Uhr, Vortrag, „Die pleistozäne Katastrophe: Wie überstand der Donnersberg die Eiszeiten?“ Ref. Obergeologierat Dr. M. Weidenfeller

Fr. 3. 10.

Albisheim, Schützenhaus: Herbstschießen für Jedermann

Kibo, Paulskirche: 17.00 Uhr, Chor- und Orgelkonzert. Kirchenchöre Kirchheimbolanden und Göllheim, Leitung Martin Reitzig, Orchester des Landkreises Kaiserslautern Leitung Helmut Freitag, Werke: Mozart „Krönungsmesse“, Hornkonzert, Schubertsinfonie

Sa. 4. 10.

Frankenthal, Stadthalle: 20.00 Uhr, „Mein ehrlicher Tag“ Schauspiel mit Heidi Kabel

Sa. 4. – So. 5. 10.

Ottersheim: Kerwe

Jakobsweiler: Kerwe

Rittersheim: Kerwe

Gerbach: Kerwe

Winnweiler: Kerwe

Rockenhausen: Oktobermarkt

So. 5. 10.

Rockenhausen, Dobg.-Halle: 11.15 Uhr, Freundschaftskonzert KMS

Mo. 6. 10.

Winnweiler, Wilh.-Erb-Gymn.: 20.00 Uhr, Pollichia-Vortrag „Lasersphysik in der medizinischen Anwendung“ – Dipl. Phys. P. Friebe

Di. 7. 10.

Albisheim, Rathaus: 20.00 Uhr, Vortrag „Homöopathische Hausapotheke“

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6, 67292 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung – Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsvereins e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 0 63 52/18 37, Fax 0 63 52/63 87

Ob wunderbare Harmonie -
was er will, will auch Sie...

Deborah Sasson

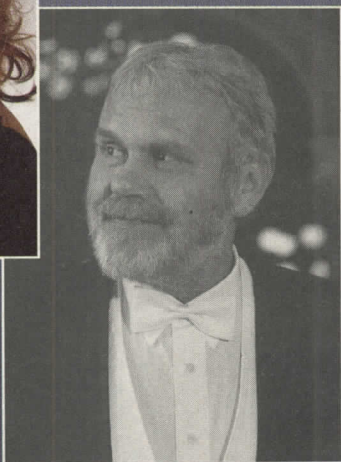


Der uralte Geschlechterkampf
in Wort und Ton -
von zänkischen Dialogen
und bösen Liedern
bis zu den schönsten Liebesduetten
aus Oper und Musical.



am Flügel
Klaus Bender

Gunther
Emmerlich



Die Sparkasse Donnersberg
präsentiert das
Galakonzert

„Oh wunderbare Harmonie...“

im Rahmen einer PS-Auslosung der
rheinland-pfälzischen
Sparkassen am

**Mittwoch, dem
17. September 1997**

Beginn: 19.30 Uhr
in der Donnersberghalle in
Rockenhausen

Eintritt:
Vorverkauf:
DM 15,-
Abendkasse:
DM 20,-

Kartenvorverkauf in allen Geschäftsstellen der



Leistung in neuer Dimension
Sparkasse Donnersberg

Unternehmen der Finanzgruppe

Rockenhausen feiert:

Deborah Sasson und Gunther Emmerlich

- In der Sparkasse Rockenhausen hat man sich zum in diesem Jahr anstehenden 1100 jährigen Jubiläum der Stadt etwas Besonderes einfallen lassen. Veranstaltet von der Sparkasse, findet in der Rockenhausener Donnersberghalle unter dem Motto „Oh wunderbare Harmonie - was er will, will auch sie...“ ein Galakonzert der beiden Vokalistin Deborah Sasson und dem Pianisten Klaus Bender statt. Dieses Trio wird in seinem unterhaltsamen Programm Lieder, Arien und Duette aus Konzert, Oper und Musical vortragen und das alles dabei höchst witzig moderieren. Bei der im Motto erwähnten Harmonie geht es nicht nur um die musikalische, die künstlerische Harmonie zwischen Musikerkollegen, sondern vor allem um die vielbeschworene und vielbesungene Harmonie oder bisweilen auch drohende Disharmonie zwischen Mann und Frau, also letztlich um das, was seit diesem Jahrhundert „Geschlechterkampf“ genannt wird. Aber keine Angst: auf der Bühne in Rockenhausen werden weder Nudelhölzer noch Bierflaschen geschwungen, es fallen keine Verbaljurien, es wird nicht aus Schriftsätzen von Scheidungsanwälten vorgelesen und niemand muß sich vor unangemessen feministischen Aufschreihungen oder gar männlich-chauvinistischen Ausfällen fürchten. Die beiden Künstler werden die Spaß machenden, die lyrischen, gar nicht zuletzt auch die komischen Seiten des Hin und Her zwischen Mann und Frau zum Thema machen, indem sie ein überraschungsreiches und wohltemperiertes Potpurri aus den diesbezüglich schönsten Seiten der ernsten und nicht ganz so ernsten Musik anstimmen. Ein paar Notizen zum Werdegang der Künstler: Die in Boston (USA) geborene Deborah Sasson studierte Gesang am renommierten Oberlin-Konservatorium und ging mit dem dort erworbenen Diplom nach New York, um an der

Metropolitan Opera vorzusingen. Dort bekam sie prompt ihre erste Rolle. Später wechselte sie nach Hamburg an die Staatsoper, wo sie für die Hauptrolle der Maria in Leonard Bernsteins Musical West Side Story ausgewählt wurde. Es folgten zahlreiche Engagements an internationalen Opernhäusern, unter anderem in San Francisco und bei den Bayreuther Festspielen. Die Künstlerin widmete sich der klassischen Musik, unterdrückte jedoch nie ihre Liebe für die populäre Musik. Im Lauf der Zeit veröffentlichte die Sängerin mehrere CDs, wie z.B. „Singin' Classics“, „The best of me“, und „Can't live without you“. Als bester Künstlerin im Bereich Klassik wurde ihr 1993 der deutsche Schallplattenpreis „Echo“ verliehen.

Gunther Emmerlich ist im thüringischen Eisenberg geboren. Er studierte an der Fachrichtung Operngesang der Hochschule für Musik „Franz Liszt“ in Weimar. 20 Jahre agierte er als festes Ensemblemitglied der weltberühmten Semper-Oper in Dresden, wo er als Baß einen großen Erfolg an den nächsten reichte. Ausgedehnte Gastspielreisen führten ihn in fast sämtliche Länder Europas sowie nach Nord- und nach Südamerika. Als Moderator und Sänger verschiedener Fernseh-Sendungen schlägt er Brücken zwischen anspruchsvoller Unterhaltungsmusik und der ernstesten Musik, der er dadurch zahlreiche neue Freunde gewinnt. Als Ergebnis einer Zuschauerumfrage wurde ihm 1988 der Preis „Fernsehliebling“ überreicht und 1990 wurde er Preisträger des „Bambi“. Auf zahlreichen CDs sind Belege für seine unterschiedlichen musikalischen Liebhabereien und Fähigkeiten zu hören.

Als Dritter wird am Abend in der Donnersberghalle der renommierte Pianist Klaus Bender, ebenfalls ein Mitglied des Ensembles der Dresdner Semper-Oper, das Duo am Flügel begleiten.

REISEBÜRO
Spangenberg



Glacier-Express vom 19.9. - 21.9.97 **529,-**
von St. Moritz nach Zermatt, 1. Klasse (Panorama-Zug)

Berlin vom 2.10. - 4.10.97 **385,-**
inkl. Stadtrundfahrt

Saison-Eröffnungsfahrt Sölden **690,-**
vom 25.10 - 1.11.97

Kids- u. Snowboarder Sölden **249,-**
vom 31.10 - 2.11.97

Sport-Spangenberg

Kirchheimbolanden · Tel. (063 52) 80 90
Rockenhausen · Tel. (063 61) 80 90 · Fax 70 41



KIRCHHEIMBOLANDEN – die GUTE Adresse



Vor allem werden die Einkaufsmöglichkeiten immer interessanter, das Angebot umfangreicher.



... nicht nur wenn's um's Feiern geht. Auch als „Kleine Residenz“ präsentiert sich Kirchheimbolanden immer adreter, immer anziehender. Das beweist die stetig steigende Zahl der Besucher.



Und bei uns sind die Wege kurz und das Parken ist – noch – gebührenfrei. Wo sonst gibt es eine Stadt ohne Parkuren?



Donnersberger Mineralien- u. Fossilienbörse

20. u. 21. September 1997 in Imsbach

Wir räumen unser

oxmox
MONEYBOX und

oxmox
LEATHER Lager

Schlüsselanhänger
~~29,-~~ **19,-**

kleine Scheintasche
~~59,-~~ **39,-**

quadr. Scheintasche
~~69,-~~ **45,-**

Querscheintasche
~~79,-~~ **55,-**

Kombibörse
~~89,-~~ **59,-**

Überschlagbörse
~~99,-~~ **69,-**

Ceder-Buch

Immer das Besondere

malerbetrieb
nieder

*Qualität
aus Tradition*

Wir mischen für Sie:
jeden Farbton
in perfekter Lackqualität
und bedarfsgerechter
Menge

Wir liefern:
Moderne Produkte,
kreative Ideen
und das nötige
Know-how.

67297 Marnheim
Kirchstr. 32 • Hauptstr. 71
Tel. 0 63 52 / 81 18 u. 39 20
Fax 58 34

Fussboden-Zentrale

55232 Alzey • St. Georgenstraße 19



Raumausstatter-Fachgeschäft



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Im Jahr 1792 füllte der englische Ingenieur William Mordoch Schweinsblasen mit Steinkohlengas und verband diese mit einem kleinen Brennröhr, das über einen primitiven Sperrhahn verfügte, mit dem man den Gasfluß und gleichzeitig die Flamme regulieren konnte.

Prakt. Vortrag

Dienstag,

16. September 1997

„Fernöstlich und Köstlich“ - Gerichte aus dem Fissler Vitawok -

Frau Lempart

Referentin für Hauswirtschaft

Beginn: 19.00 Uhr

im Informationsraum

der Stadtwerke

Kirchheimbolanden

Ab 10. September 1997

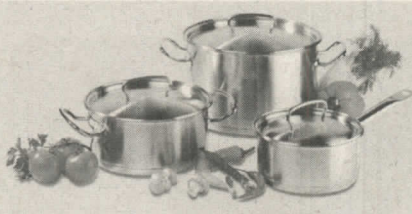
große Fissler-Ausstellung

Fissler-Ausstellung

In diesem Jahr kann die Stadt Kirchheimbolanden auf 75-Jahre Stromversorgung zurückblicken. Aus diesem Anlaß wird am Sonntag, dem 12. Oktober 1997 „Oktobermarkt“ Tag der offenen Tür im Haus der Stadtwerke sein.

Alte und neue Elektrogeräte sollen die Entwicklung der Elektrizität demonstrieren.

Der neu gestaltete Ausstellungsraum, bestückt mit den neuesten Elektro-, Gas- und



1922

75 Jahre

1997

Stromversorgung der Stadt Kirchheimbolanden

Tag der offenen Tür in den Stadtwerken Kirchheimbolanden

12. 10. 1997

von 11.00 - 18.00 Uhr

Programmübersicht

► **Historik der Stadtwerke** - Schautafeln informieren

► **Ausstellung und Beratung** durch die Pfalzwerke Rockenhausen zum Thema:

Regenerative Energie

- Wärmepumpe, Photovoltaikanlage, Wohnraumlüftung und Wärmerückgewinnung

► **Prakt. Vorführung** durch die Pfalzwerke Rockenhausen Frau Brünig:

Thema: 11.30 - 12.30 Uhr: „Dampfgaren im Braun Multi Gourmet Plus“

Thema: 14.30 - 15.30 Uhr: „Schnelle Küche aus der Mikrowelle“

Thema: 16.30 - 17.30 Uhr: „Energiesparen durch Induktion - wie funktioniert?“

► **Große Ausstellung von historischen Geräten des Radiosammlers**

Hermann Nagel, Obermoschel

► **Ausstellung zum Thema: Pioniere der Elektrotechnik**

- Leihgabe des Elektromuseums, Illingen

► **Ausstellung und Information über Brand- + Einbruchsicherung**

► **„Die Stromfresser“** - Messung des Stromverbrauchs von alten und neuen Geräten

► **Sparbirnen** - sind sie ihr Geld wert? -

Für unsere kleinen Gäste:

► **Teddybärenshow**

► **Hüpfburg, Luftballone**

► **Strom aus Muskelkraft** - Welche Anstrengungen sind notwendig um einen Fernseher in Betrieb zu setzen? - Der Fahrrad-Ergometer zeigt's -

„Dorfmusikanten Dannenfels“

am Sonntag, dem 12.10.1997 ab 13.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Wir freuen uns auf Sie

Ihre

Stadtwerke Kirchheimbolanden

Gasstraße 4 · 67292 Kirchheimbolanden

Wassergeräten, bietet die ideale Voraussetzung für die Demonstration von modernen und energiesparenden Töpfen, Pfannen und Küchengeräten der Fa. Fissler.

Bereits ab 10. September bis Anfang Dezember 1997 kann diese Ausstellung zu den üblichen Bürostunden besichtigt werden.

Eine entsprechende, kostenlose Produktinformation mit Kostproben, findet in einem prakt. Vortrag am Dienstag, dem 16. September 1997 um 19.00 Uhr im Hause der Stadtwerke statt. Die Referentin für Hauswirtschaft der Fa. Fissler, Frau Lempart, wird diese Veranstaltung selbst durchführen. Interessenten wollen sich bitte

bei den Stadtwerken unter der Telefon-Nr. 063 52/70 33-0 anmelden.



Förderprogramm 1997 zur Umweltentlastung

Ihres Dienstleistungsunternehmens Stadtwerke Kirchheimbolanden



Gasstr. 4

67292 Kirchheimbolanden

Zentrale (063 52) 70 33-0

Störungsdienst (063 52) 70 33-33

Telefax (063 52) 70 33-30

Für die Umstellung Ihrer Heizungsanlage von festen Brennstoffen und Öl auf Gas, gewähren wir einen Umstellbonus von einmalig **600,- DM**.

Für die Anschaffung einer Heizungsanlage auf der Basis der energiesparenden Gas-Brennwerttechnik, gewähren wir einen Zuschuß von einmalig **800,- DM**.

Sollten Sie bisher mit Strom oder festen Brennstoffen gekocht haben und sich für einen Gasherd entscheiden, fördern wir Ihr Vorhaben mit einem einmaligen Zuschuß von **200,- DM**.

Sollten Sie sich für einen Kombiherd (Gas/Strom) entscheiden, gewähren wir Ihnen einen Zuschuß von **100,- DM**.

Terminkalender
PLANETARIUM
Mannheim



Wilhelm-Varnholt-Allee 1
68165 Mannheim
Telefon (06 21) 4156 92 0

Monat September '97

donnerstags	17.00 +	Der Himmel über
15.00 Uhr	19.00 Uhr	fernen Ländern
freitags	dienstags	
15.00 Uhr	10.00 +	Der Himmel über
	15.00 Uhr	fernen Ländern
20.00 Uhr	Dienstag, 30. 9. geschlossen	
Freitag, 19. 9.	mittwochs	
20.00 Uhr	15.00 +	Der Himmel über
	20.00 Uhr	fernen Ländern
samstags und sonntags		Änderungen der Programme, Vorstellungszeiten und Eintritts- preise behalten wir uns vor.
15.00 Uhr		

Das neue, preiswerte Sechser-Abo:

Sa, 14.10. **Nathan der Weise**
Schauspiel von Lessing

Sa, 8.11. **Der Vetter aus Dingsda**
Operette von Künnecke

Sa, 22.11. **Die Schneekönigin**
Ballett nach Grieg u. Sibelius

Sa, 29.1. **Piaf**
Musical von Geerk
mit Claudia Griseri

Sa, 7.3. **Fisch zu viert**
Kriminalkomödie von Kohlhaas/Zimmerer
mit Gerlinde Locker und Gunmar Möller

So, 22.3. **Frau Luna**
Operette von Lindt

97/98 Theaterkreis
Stadt Kirchheimbolanden

Theaterkasse Schloßstraße 37 (neue Stadtbibliothek),
Öffnungszeiten Di. 16 – 18 Uhr, Mi. 10 – 12 Uhr,
Do. 16 – 18 Uhr, Telefon (06352) 400473

Alle **Vorstellungen** in Kirchheimbolanden, Aula des
Nordpfalzgymnasiums, Beginn jeweils 20 Uhr

Verkauf und Bestellung
von Ersatzteilen
Elektrogeräte
Elektroinstallationen
Kernbohrungen bis 350 mm
Kabelanschluß
Industrieanlagen
Satelliten-Anlagen
Solaranlagen

Elektro Scharfenberger

Langstraße 7 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/2123

Die einzige Markise
mit serienmäßigem
Sicht- und Sonnenschutz.



Jasmin Markise »KS«

- Serienmäßig mit vertikalem Sicht- und Sonnenschutz
- 100 verschiedene Stoffe
- Markisengestell in 10 RAL-Farben
- 5 Jahre Garantie.

Kommen Sie jetzt. Sie sind herzlich willkommen.

Elmar Wichlidal Stahl- und Metallbau
Schrauben • Dübel • Glitter • Geländer
Stahl-Edelstahl-Alu-Profil • Bleche • Schweißarbeiten
Alu + Kunststoff Fenster + Türen • Wintergärten • Sonnenschutz

67292 Kirchheimbolanden • Neumayerstraße 29
Telefon: 06352 8279 • Fax: 06352 6176

30 Jahre Fachbetrieb

180 cm ausfahrbar!
Sonnenschutz bis auf

HIER
SIND WIR



SÜDWEST 3
nichts liegt näher



„Kleiner Fluß am großen Berg“ – Die Alsenz im Norden der Pfalz

57 Kilometer durch eines der schönsten Täler der Pfalz – „Fahr mal hin“ durchstreift das weite, panorama- und naturreiche Tal der Alsenz. Bei Kaiserslautern liegt ihre Quelle, im Mittellauf passiert sie den Donnersberg, und unterhalb der Ebernburg des Franz von Sickingen mündet sie in die Nahe. Dazwischen: kleine Dörfer, phantastische Kirchen, originelle Museen, surreale Kunstlandschaften – und natürlich Natur im Übermaß. Und das alles stellt sich dem Betrachter noch weitgehend von Touristenströmen unberührt dar.

Donnerstag, 4. 9. '97, 21.50 - 22.20 Uhr. Wiederholung, 5. 9. '97, 18.50 Uhr



Hochzeitsnacht im Wehrturm – Eine Stadtmauer mit Flair

Wer sich gerade frisch vermählt oder aber hölzerne, silberne, goldene oder sogar diamantene Hochzeit feiert: Wunderschön zelebrieren kann man seinen Hochzeitstag in Kirchheimbolanden im mittelalterlichen Hochzeitszimmer. Es befindet sich in der liebevoll restaurierten Stadtmauer. Für eine Nacht kann man sich hier einmieten, sich – umgeben von rustikalen Steinmauern und dicken Holzbohlen im Himmelbett – zu zweit wohlfühlen. Die LANDESSCHAU wirft am **Mittwoch, den 3. September**, einen Blick in das Zimmer, das sonst nur Eheleuten vorbehalten ist.

LANDESSCHAU über Satellit von 18.50 - 19.20 Uhr, über Kabel/Antenne von 19.20 - 19.50 Uhr

„Mit der Lok zum Badesee“ – Die Stumpfwaldbahn

Sie sieht aus wie die kleine Lok Emma von Lukas, dem Lokomotivführer aus der Augsburger Puppenkiste. Und sie ist auch nicht viel größer: Die Stumpfwaldbahn am Eiswoog bei Enkenbach-Alsenborn, einem der beliebtesten Badeseen der Westpfalz. Lokführer Bernd Bormann fährt durch den Wald, zwei Kilometer weit auf alten Feldbahngleisen. Jeden Sonntag können die Besucher ihn begleiten, von einem Ausflugsziel zum anderen. Am **Donnerstag, den 4. September**, berichtet die LANDESSCHAU über die Stumpfwaldbahn, die Landschaft durch die sie fährt und ihren Lokomotivführer.

LANDESSCHAU über Satellit von 18.50 - 19.20 Uhr, über Kabel/Antenne von 19.20 - 19.50 Uhr

„Da wird Geschichte lebendig“ – Der Kreis mit den vielen Museen

Dort, wo die Pfalz am höchsten ist, in der Region um den „Hausberg“ der Pfälzer gibt es eine außergewöhnliche Museumsdichte. Im Donnersbergkreis informieren nicht weniger als 17 Museen über so Unterschiedliches wie Landwirtschaft, Turmuhren, Steinhauerhandwerk und moderne Kunst. Landesschau Kultur beleuchtet die lebendige Museumsszene rund um den Donnersberg und Moderator Stefan Schmorte wirft einen Blick in die vielfältige Museenlandschaft.

Moderation: Stefan Schmorte

Landesschau Kultur

Samstag, 6. 9. '97, 19.15 - 19.45 Uhr in Südwest 3. Wiederholung: Mittwoch, 10. 9. '97, 12.45 - 13.15 Uhr

KVS Kraftverkehrsschule – E. Breitwieser
Tel. (063 58) 3 54

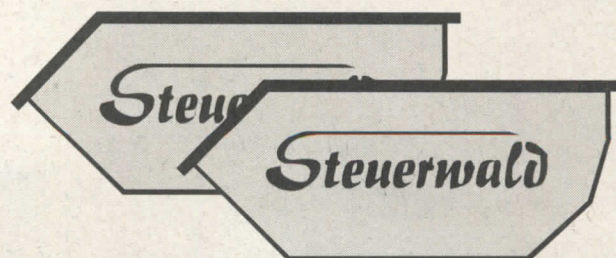
Unterrichtszeiten (Theorie):

KIRCHHEIMBOLANDEN, Mozartstr. 3 (Ölberg):	Di. + Mi.	19.30 Uhr
KRIEGSFELD, Alsenzer Str. 4:	Do.	19.30 Uhr

Unser Zusatzangebot:

Freitag, 5. - 14. 9.	Mit dem Motorrad zum Westkap nach Norwegen Gesonderte Ausschreibung anfordern. Anmeldung erforderlich Touren mit der KVS – Viel erleben ohne Streß!
Mittwoch, 17. 9.	Anfang eines Intensivkurses Klasse 2 LKW
Dienstag, 23. 9.	Anfang eines Intensivkurses Klasse 1a u. 1b Motorrad Letzter für 1997
Mittwoch, 24. 9.	Anfang eines Intensivkurses Personenbeförderungsschein Kom.
Donnerstag, 2. 10.	Neues aus dem Straßen- und Verkehrsrecht. Vortrag in der Kraft-Verkehrsschule in Kirchheimbolanden. Beginn 19.30 Uhr. Besonders für Führerscheininhaber. Kostenlos; Anmeldung nicht erforderlich
Sonntag, 5. 10.	Saisonabschlußfahrt für Motorradfahrer. Kostenlos; Tagestour; Anmeldung erforderlich.

Ihr Containerdienst



preiswert – zuverlässig

Tel. 0 63 51/85 50 · Fax 4 36 19

ROVINZ KINO

Das Programmkino der
Pfalz in Enkenbach



Mo. 1. bis Mi. 3. 9., täglich

19.00 Alle sagen „I love you“
21.15 The Doors

Do. 4. 9.

15.00 Reise in die Urwelt
19.00 Karriere Girls
21.00 Lost Highway

Fr. 5. 9.

19.00 Karriere Girls
21.00 Lost Highway

Sa. 6. 9.

14.00 **Kinderfest:** Abschlußfest des
Kinderferienprogramms von Enken-
bach-Alsenborn mit Kinder-Theater
„Wo die wilden Kerle wohnen“,
Jonglage und Clownerie.

19.00 Karriere Girls
21.00 Lost Highway

So. 7. 9.

15.00 Feivel der Mauswanderer
19.30 Konzert von jüdisch-amerikani-
schen Komponisten und Film
„Zelig“

Mo. 8. 9.

19.00 Karriere Girls
21.00 Lost Highway

Di. 9. 9.

19.30 „Denn sie wissen nicht was sie
tun“ mit Vortrag

Mi. 10. 9.

19.00 Mr. Smith goes to Washington
21.30 Karriere Girls

Do. 11. 9.

17.00 Atlantis
19.00 A tickle in the heart (OmU)
21.15 Obsession

Fr. 12. und Sa. 13. 9., täglich

17.00 Atlantis
19.00 Tieta do Brasil
21.15 Obsession
23.30 Die Geierwally

So. 14. 9.

15.00 Die wunderbare Reise des Nils
Holgersson
17.00 Jenseits von Eden
19.00 Tieta do Brasil
21.15 Obsession

Mo. 15. bis Mi. 17. 9., täglich

19.00 Tieta do Brasil
21.15 Obsession

Do. 18. 9.

17.00 Das Wissen vom Heilen
19.00 Berlin Alexanderplatz
21.15 Das fünfte Element

Fr. 19. 9.

17.00 Das Wissen vom Heilen
19.00 Ein Mann, ein Mord
21.15 Das fünfte Element
23.45 Der letzte Kampf – Le dernier
combat

Sa. 20. 9.

15.00 Weltkindertag: Balto
17.00 Das Wissen vom Heilen
19.00 Ein Mann, ein Mord
21.15 Das fünfte Element
23.45 Der letzte Kampf – Le dernier
combat

So. 21. 9.

11.00 Matinee: Die weiße Hölle vom
Piz Palü
15.00 Balto
17.00 Das Wissen vom Heilen
19.00 Ein Mann, ein Mord
21.15 Das fünfte Element

Mo. 22. bis Di. 23. 9., täglich

19.00 Ein Mann, ein Mord
21.15 Das fünfte Element

Mi. 24. 9.

19.00 Edgar Reitz: Die Stunde Null
21.15 Das fünfte Element

Do. 25. 9.

16.45 Vergessene Welt – Jurassic Park
19.00 Bean
21.00 Suburbia

Fr. 26. und Sa. 27. 9., täglich

16.45 Vergessene Welt – Jurassic Park
19.00 Bean
21.00 Suburbia
23.45 Nikita

So. 28. 9.

15.00 Die Story v. Monty Spinneratz
16.45 Vergessene Welt – Jurassic Park
19.00 Bean
21.00 Suburbia

Mo. 29. 9. bis Mi. 1. 10., täglich

19.00 Bean
21.00 Sin querer – Zeit der Flamingos

Telefonische
Programmansage:
(06 31) 933 35

Carina Scala: Extra viel Carina fürs Geld.



So läßt es sich fahren! Mit dem Carina Scala schlagen Sie gleich zwei Fliegen mit einer Klappe. Zum einen erhalten Sie die spezielle Sonderausstattung, zum anderen profitieren Sie vom aktuellen **Preisvorteil** gegenüber Basismodell.

Zu der attraktiven Serienausstattung mit 1,8-l-Magermixmotor, 79 kW (107 PS), Doppelairbag, A.B.S., elektr. Fensterhebern und Zentralverriegelung bekommen Sie beim Carina Scala noch einige Extras dazu: u. a. Klimaanlage, Leichtmetallfelgen, Lederlenkrad sowie Lederschaltknauf, integrierte Nebelscheinwerfer, beheizbare Außenspiegel, in Wagenfarbe lackierte Außenspiegel und Türgriffe.

Einsteigen, probefahren und begeistert sein.
Der Toyota Carina. Wer hat, der hat.



ADAC
PANNEN-
STATISTIK 97

TOYOTA
AUTOHAUS *Stephan*
MEISTERBETRIEB
67292 Kirchheimbolanden
Mannheimer Straße 68 • Telefon 063 52/41 12 u. 41 13

TOYOTA

SO FANGEN TRÄUME AN

ASTRA DREAM. EXTRAS ZU TRAUMHAFTEN PREISEN.



Die Ausstattung: traum-
haft. Servolenkung, elek-
trisches Schiebedach, Stereo-Cas-
settenradio, Nebelscheinwerfer
u. v. m. Die Sicherheit: vorbild-

lich, z. B. mit Doppelairbag und
serienmäßigem ABS. Und der
Preis: hellwach! Am besten
sprechen wir bei einer Probe-
fahrt darüber.

IHR FREUNDLICHER OPEL PARTNER

autohausfischer

Mannheimer Str. 60-62 • Tel. (063 52) 87 64
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Fred Reinsch

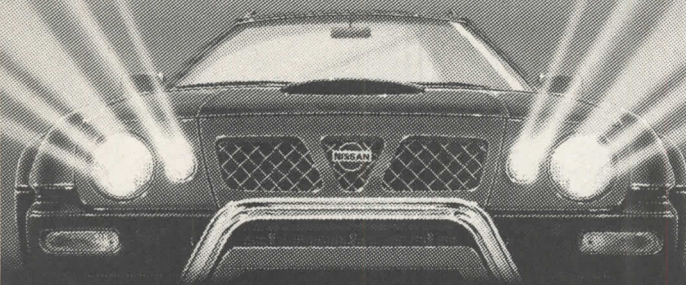


Heizung - Lüftung
Öl- und Gasfeuerung
Neuanlagen
Kundendienst

Gasstraße 8 • 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon 0 63 52 / 7 05 00 • Telefax 0 63 52 / 70 50 60

Sonntag, 7. September '97, 11.00 - 17.00 Uhr
75 Jahre DRK-Ortsverein Kirchheimbolanden
im Herrengarten Kirchheimbolanden

Nissan Off-Road Erlebnis-Tour '97



Das starke Open-air-Abenteuer für waschechte Off-Road-Fans.

Jetzt rollen sie wieder an: die bärenstarken Off-Roader von Nissan! Darin spüren Sie die wahre Freiheit auf vier Rädern! Steigen Sie also ein und los geht's! Unsere Profis begleiten Sie! Dazu gibt's einen tollen Party-Mix für die ganze Familie. Mit einem Live-Programm, das für Stimmung sorgt! Und gewinnen können Sie auch. Machen Sie also mit!

Info-Hotline: 0190/212727!
(12 Pf. je 6 Sek.)



**7. September
Alzey/Nack
ab 10.00 Uhr
Off-Road-Gelände**

DEXHEIMER
Automobile GmbH

Freiheitsstraße 3 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 29 27 · Telefax (0 63 52) 63 64



BEST DRIVING.



Er kann. Sie kann. Nissan.

Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis



Die Termine sind
für Vorbesprechung
oder Kursbeginn.
Anmeldungen, Tel.
0 63 52 / 71 01 08 od.
71 02 38, sollten
rechtzeitig erfolgen.

KRS = Karl-Ritter-Schule,
Kirchheimbolanden

GvN = Georg-von-Neumayer-Schule,
Kirchheimbolanden

mittwochs, 18.30 Uhr

Schwimmen für Schwangere, Gymnastik;
Kreiskrankenh. Kibo, Bäderabteilung

Mo., 8. 9. 1997, 14.30 Uhr

Rückenschule; Einseleth., Bürgerhaus

Mo., 8. 9. 1997, 19.00 Uhr

Englisch für Anfänger; KRS

Mo., 8. 9. 1997, 19.00 Uhr

Englisch f. Anfänger II; KRS

Mo., 8. 9. 1997, 19.00 Uhr

Englisch f. Fortgeschr. I; KRS

Mo., 8. 9. 1997, 19.00 Uhr

Hardanger Stickkurs; GvN

Mo., 8. 9. 1997, 19.30 Uhr

Rückenschule; Börrstadt, Dorfgemein-
schaftshaus

Mo., 8. 9. 1997, 20.00 Uhr

Dinkel - unser Heilbrot; KRS

Di., 9. 9. 1997, 19.00 Uhr

Einführung in die Arbeit mit dem PC; GvN

Di., 9. 9. 1997, 20.00 Uhr

„Schnupperkurs: Internet und E-Mail, was
ist das?“, GvN

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Tastschreiben I / AnfängerINNEN; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Tastschreiben II / Fortgeschr.; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Tastschreiben III / Fortgeschr. II; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Tastschreiben für ganz junge Leute; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Kurzschritt I / AnfängerINNEN; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr

Kurzschritt II, / Fortgeschr. I; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr
Kurzschritt III / Fortgeschr.; KRS

Di., 9. 9. 1997, 18.00 Uhr
Kurzschritt IV / Eilschrift; KRS

Di., 9. 9. 1997, 19.00 Uhr
Nähkurs für AnfängerINNEN und Fort-
geschr.; GvN

Mi., 10. 9. 1997, 18.30 Uhr
Polnisch AnfängerINNEN 1+ 3; KRS

Mi., 10. 9. 1997, 18.30 Uhr
Wirbelsäulengymnastik; Einselethum, Bür-
gerhaus

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Wirtschaftsenglisch für Fortgeschr.; KRS

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Nähkurs f. Jung u. Alt; GvN

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Buchführung / AnfängerINNEN; KRS

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Buchführung Fortgeschr.; KRS

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Bildbearbeitung am Computer; GvN

Mi., 10. 9. 1997, 19.00 Uhr
Berufliche Neuorientierung von Frauen im
Bereich neuer Technologien; Berufsbilden-
de Schule Rockenhausen

Mi., 10. 9. 1997, 20.00 Uhr
Fotografie: „Einmal Model sein...“; GvN

Do., 11. 9. 1997, 9.30 Uhr
Sport bei Osteoporose; KRS

Do., 11. 9. - 16. 10. 97
WenDo Selbstverteidigung u. Selbstbe-
hauptung f. Frauen; Seniorenresidenz Kibo

Fr., 12. 9. 1997, 14.30 Uhr
Tanzen für Kinder I; NPG, Kibo

Fr., 12. 9. 1997, 16.00 Uhr
Tanzen für Kinder II; NPG, Kibo

Fr., 12. 9. 1997, 19.00 Uhr
Porzellanpuppen / Stoffpuppen; KRS

Sa., 13. 9. 1997, 8.30 Uhr
Taiji Quan - Fortgeschr.-Kurs; Seniorenre-
sidenz, Erdgeschoß, Kibo

Sa., 13. 9. 1997, 10.15 Uhr
Taiji Quan - Geübte; Seniorenresidenz,
Erdgeschoß, Kibo

Sa., 13. 9. 1997, 12.00 Uhr
Taiji Quan - Anfänger; Seniorenresidenz,
Erdgeschoß, Kibo

Sa., 13. 9. 1997, 10.00 Uhr
Traum-Analyse - Der Königsweg; KRS

Sa., 13. 9. 1997, 15.00 Uhr
Tauchkurs für Einsteiger; KRS

Mo., 15. 9. 1997, 17.00 Uhr
Spielsachen und Tiere aus Ton (Kinderkurs
für Schulkinder); KRS, Keller, Töpferstube

Mo., 15. 9. 1997, 18.00 Uhr
Hatha-Yoga - AnfängerINNEN und Fort-
geschr.; Seniorenresidenz Kibo

Mo., 15. 9. 1997, 18.30 Uhr
Deutsch für AusländerINNEN - Anfän-
gerINNEN + Fortgeschr.; KRS

Mo., 15. 9. 1997, 19.00 Uhr
Italienisch für AnfängerINNEN; KRS

Mo., 15. 9. 1997, 19.00 Uhr
Italienisch für Fortgeschr. I, II, III; KRS,
Saal 21

Mo., 15. 9. 1997, 19.00 Uhr
Gefäßkeramik in versch. Techniken; KRS

Mo., 15. 9. 1997, 19.30 Uhr
Spanisch für AnfängerINNEN + Fortge-
schr.; NPG, Saal 107

Mo., 15. 9. 1997, 20.00 Uhr
Autogenes Training - Grundkurs; GvN

Mo., 15. 9. 97, 20.00 Uhr
Englisch f. Fortgeschr.; KRS

Niedrige Zinsen.....nein Danke!

Unsere neue IHS mit Nachrangabrede bringt Ihnen eine

Rendite von 6,51 % p. A. plus Steuervorteil

Laufzeit bis 31. 12. 2007 und ab 10.000,—

Wir beraten Sie!

Volksbank
Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Alzey eG

Ihre Bank!

Di., 16. 9. 97, 10.00 Uhr
Englisch f. Fortgeschr. - vormittags; KRS

Di., 16. 9. 1997, 18.00 Uhr
Französisch für Fortgeschr. I; GvN

Di., 16. 9. 1997, 19.00 Uhr
Russisch für AnfängerINNEN; KRS

Di., 16. 9. 1997, 19.00 Uhr
Klößeln für AnfängerINNEN und Fortgeschr.; Bolanden, Bürgerhaus

Di., 16. 9. 1997, 19.00 Uhr
Progressive Muskelentspannung nach Jacobsen; Seniorenresidenz, Kibo

Di., 16. 9. 1997, 19.30 Uhr
Französisch für Fortgeschr. II; GvN

Mi., 17. 9. 1997, 18.30 Uhr
Orientalischer Tanz für AnfängerINNEN III; KRS

Mi., 17. 9. 1997, 19.00 Uhr
Geistig fit; GvN

Mi., 17. 9. 1997, 20.00 Uhr
Hatha-Yoga - AnfängerINNEN und Fortgeschr.; Seniorenresidenz Kibo

Do., 18. 9. 1997, 18.30 Uhr
Musikgymnastik; KRS

Do., 18. 9. 1997, 18.30 Uhr
Beckenbodengymnastik - f. Sie u. Ihn; KRS

Do., 18. 9. 1997, 18.30 Uhr
Theraband-Training; KRS

Do., 18. 9. 1997, 18.30 Uhr
Gymnastik für Schreibtischgeplagte; KRS

Fr., 20. 9. 1997, 15.00 Uhr
Englisch f. GrundschülerINNEN der 3. u. 4. Klasse; Obermoschel Grundschule

Fr., 20. 9. 1997, 16.00 Uhr
Rechnen leicht gemacht, für Kinder der Grundschule (3. u. 4. Schuljahr); Obermoschel Grundschule

Mo., 22. 9. 1997, 19.00 Uhr
Nähkurs mit Zuschneiden; Oberwiesen, kath. Unterkirche

Di., 23. 9. 1997, 18.00 Uhr
Maschinenschriften f. AnfängerINNEN u. Fortgeschr.; Obermoschel Grundschule

Mi., 24. 9. - 8. 10. 1997
Einführung in Windows; IB-Berufsbildungszentrum, Kibo

Mi., 24. 9. 1997, 16.00 Uhr
Autogenes Training für Kinder 8-10 Jahre; Seniorenresidenz Kibo

Mi., 24. 9. 1997, 17.30 Uhr
Autogenes Training für Kinder/Jugendliche; Seniorenresidenz Kibo

Mi., 24. 9. 1997, 19.00 Uhr
„Stell die vor...“ Kreativ visualisieren; Seniorenresidenz Kibo

Fr., 26. 9. 1997, 19.00 Uhr
Literatur-Seminar; Grundsch. Obermoschel

Sa., 27. + So., 28. 9. 1997
Was ist REIKI; KRS, Raum 21

Di., 30. 9. 1997, 19.00 Uhr
Hüllen und Behausungen; KRS, Keller

Di., 30. 9. 1997, 19.00 Uhr
Literaturkreis; Stadtbibliothek Kibo

Mo., 20. 10. 97, 19.00 Uhr
Elternschule; Kibo Kreiskrankenhaus

Do., 23. 10. 97, 19.00 Uhr
Elternschule; Rockenh. Kreiskrankenhaus

Auskünfte und Anmeldungen:



Donnersbergkreis

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Tel. (0 63 52) 71 01 08 od. 71 02 38

Unser Sommer-Finanzierungs-Angebot !

Ein Finanzierungsbeispiel für Eigennutzer*: eine Eigentumswohnung in Kibo OT Haide. Unterstellt wird eine Familie mit 2 Kindern, ein max. Jahreseinkommen von TDM 240 und ein Eigenkapitaleinsatz von DM 50.000,- ohne Berücksichtigung der Kaufpreisenkosten.

Kaufpreis: 250.000,- DM

٪ Eigenkapital: 50.000,- DM

Kreditbedarf: 200.000,- DM

zu 5,5% Zinsen p. a. / Zinssatz auf 5 Jahre fest / 100% Auszahlung / 1% Tilgung / eff. Zins 5,6%

Ergibt einen jährlichen Gesamtaufwand incl. Tilgung von DM 13.000,-, abzüglich staatlicher Fördermittel für die ersten 8 Jahre DM 8.000,- (p.a.),

ergibt eine mtl. Belastung von DM 421,- !

* Auch für Kapitalanleger interessant. Unter bestimmten Voraussetzungen kann es sich um ein selbsttragendes Objekt handeln.

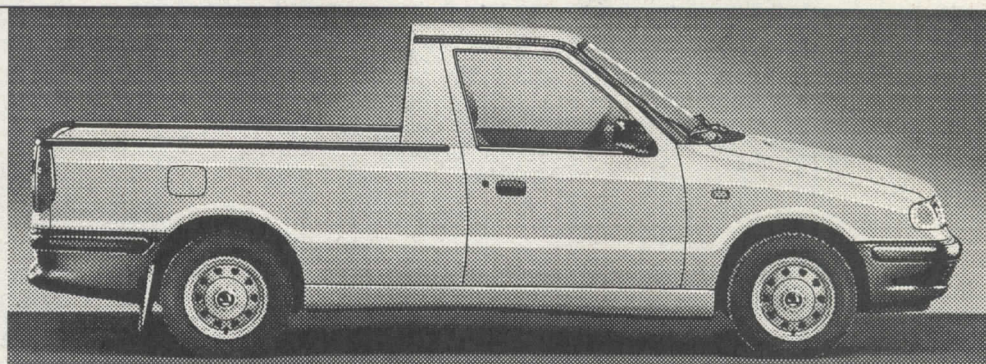


Ihr Ansprechpartner
• Walter Schafar

Raiffeisenbank Kirchheimbolanden, Uhlandstr. 1

Ndl. der Volksbank Wörrstadt eG · 67292 Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52 / 50 61 · Telefax 0 63 52 / 50 63



Geräumige, mobile Gewerbefläche frei!



Volkswagen
Gruppe

Der Skoda Pickup packt alles, sogar Europaletten. Und mit der neu konstruierten Heavy-Duty-Hinterachse wird eine Zuladung bis 560 kg möglich. Bei so viel Funktionalität haben wir den Komfort und vor allem die Sicherheit nicht vergessen. Die durchdachte Ausstattung von Seitenaufprallschutz bis Airbag sorgt dafür, daß Sie gut ankommen. Und Ihre Ladung auch. Wenn Sie möchten, sogar geschützt vor Wind und Wetter: den Pickup gibt es auch mit Kunststoffaufbau. Ab **DM 16.590,-*** bei Ihrem Skoda-Partner.

* Preis ab Importlager

SKODA. Sieh mal an!

Ihre freundlichen Skoda-Partner:

AUTOHAUS AM SCHLOSSGARTEN

Tel. (0 63 52) 23 58 • Bohl + Holscherer GdbR

Bischheimer Straße 3 • 67292 Kirchheimbolanden



Unser
guter Ruf
ist Ihre Garantie

Gebrauchtwagen-
Drive In



Für zwei, für vier, „for fun“.



NEU. Mégane Cabriolet
Two-in-One.



Mégane Cabriolet

Hier ist der Mégane jetzt als sportlicher Roadster und gleichzeitig als elegantes Cabriolet. Fahrspaß „hoch zwei“ – der Verwandlungskünstler mit der einzigartigen „Roadbox“ – dem abschließbaren Aufsatz für die Rückbank.

Zeigen Sie Ihren eigenen Kopf, zeigen Sie „Power“ – wir eröffnen Ihnen ganz neue Perspektiven.

Unser Barpreis:
DM 35.585,-

Mégane

AUTOHAUS
-föller
GmbH

An den Woogmorgen (B 40)
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/3141
Telefax 063 52/62 55



Der Kunstförderverein Donnersbergkreis in Verbindung mit der
Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden bittet am Donnerstag, 4. September 1997
um 19.00 Uhr ins Rathaus Kirchheimbolanden zur Eröffnung der Ausstellung

» **Blickpunkt Kirchheimbolanden** «

Künstlerische Aspekte einer Verbandsgemeinde



Eine Welt
voller
Leidenschaft

Dessous
GALERIE

Inh. Kerstin Baum

67292 Kirchheimbolanden
Vorstadt 8 • Tel. 063 52/74 04 16

Mode zum
Verlieben!

HOTEL
BRAUN

AMBIENTE FÜR FREIZEIT & URLAUB
PROFESSIONELL FÜR KONFERENZ & TAGUNG



Hotel H. Braun • Uhlandstraße • 67292 Kirchheimbolanden
Tel. (063 52) 23 43/44/45 • Fax (063 52) 62 28

Tanzkurse - september '97

kirchheimbolanden

im ehem. feuerwehrhaus

jugendliche

grundkurs A	so	14.9.	18.00
grundkurs A	di	16.9.	18.30
grundkurs B	so	14.9.	17.00
tanzclub [f-kurs medaillen]	so	14.9.	16.00
formation	so	14.9.	15.00
practice time [14 tágig]	fr	26.9.	20.30
in Rockenhausen			
grundkurs A	so	14.9.	13.00

erwachsene

grundkurs	so	21.9.	19.30
grundkurs	di	23.9.	20.00
nachtschwärmer kurs	fr	26.9.	23.30
tanzclub [f-kurs]	so	21.9.	20.30
spezial	so	21.9.	21.30
tanzclub	fr	19.9.	20.30
formation	fr	26.9.	19.00

dance for kids

dance kids	fr	12.9.	17.30
minis	fr	12.9.	16.30

disco - fox do 25.9. 20.30

mambo - dirty dancing di 30.9. 19.00

nachtschwärmer kurs fr 26.9. 23.30

orientalischer tanz do 11.9. 19.00

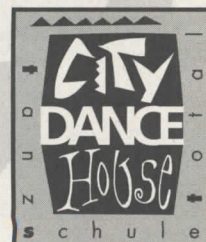
inh. **klaus lukiewski**

langstraße 21

67292 kirchheimbolanden

fon 06352.6505 • 06355.2028

fax 06355.3813





Wenn es um **Gardinen** geht
dann zu Ihrem **KRAUTOL intercolor**-Partner

FARBEN - TAPETEN - BODENBELÄGE - GARDINEN - SONNENSCHUTZANLAGEN



FACHGESCHÄFTE
Ph. Spangenberg

67806 Rockenhausen
Kaiserslauterer Str. 13 · Tel. (063 61) 92200
67292 Kirchheimbolanden
Vorstadt 30 · Tel. (063 52) 3933

KRAUTOL intercolor

Rätsel

D	C	H	R	Y	S	O	K	O	L	L	B
L	A	S	P	H	A	L	T	I	M	O	E
A	L	R	S	B	U	A	C	H	R	E	R
B	C	D	S	I	R	E	F	N	U	N	G
O	I	N	D	E	A	G	I	R	U	R	K
K	T	B	E	F	N	T	A	H	C	A	R
Z	T	I	N	O	D	E	C	L	A	C	I
R	I	S	I	P	S	A	J	U	O	T	S
A	R	B	L	E	R	A	L	F	P	I	T
U	U	A	A	L	E	M	F	Y	A	H	A
Q	Z	R	M	I	N	I	R	E	R	C	L
H	A	Y	R	R	N	I	A	L	T	A	L
C	I	T	U	I	T	E	N	F	Z	L	R
U	T	I	T	A	M	E	A	H	I	A	E
A	N	O	V	A	C	E	K	I	T	M	U
R	N	D	E	T	S	Y	H	T	E	M	A
S	I	L	B	E	R	R	E	F	P	U	K

Die Namen von 25 Mineralien die am Donnersberg gefunden werden, sind in dem Buchstabensalat versteckt.

Achat - Amethyst -
Arsen - Asphalt -
Azurit - Baryt -
Bergkristall - Bornit -
Carneol - Calcit -
Caledonit -
Chrysokoll -
Coffinit - Haematit -
Jaspis - Kupfer -
Kobald - Malachit -
Novacekit - Pyrit -
Partzit -
Rauchquarz - Silber -
Turmalin - Uran

Streichen Sie diese aus. Die übrig gebliebenen Buchstaben geben der Reihe nach gelesen einen heißen Tip. Schreiben Sie diesen auf eine Postkarte und senden Sie die an: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen 7, 67292 Kirchheimbolanden. Gewinnen können Sie wieder eine Uhr, gearbeitet in Donnersberg-Gestein vom DTV.

Gewinner

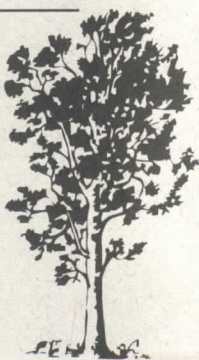
Gewinner des Rätsels der Ausgabe August 1997 ist Ellruth Borchholder, Heilsbrunnen 3, Kirchheimbolanden

**Ihr Lieferant für
Erdbeerpflanzen**

K. Kircher
Gartenbau-Center

Geschäftszeiten:
8.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

An den Kappesgärten 3 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 063 52/8173



Verkehrsverein
Kirchheimbolanden e.V.



„Kirchheimbolanden – die Kleine Residenz“

Der neue Bildband erscheint
im November 1997
64 Seiten, Preis DM 28,50

Fotografien:
Thomas Stepan

Texte:
Dr. Jürgen Heinel

Gestaltung:
Dipl. Des. Uwe Jochim

Druck:
GTS-Druck GmbH, Kibo

zu beziehen durch:
Buchhandlung Enders
Buchhandlung Sattler
Foto Stepan

FUSSGESUND DURCH ORTHOPÄDIE- SCHUHTECHNIK



- ❖ orth. Maßschuhe
- ❖ orth. Schuhzurichtungen
- ❖ Einlagen
- ❖ Bandagen
- ❖ individuelle Fachberatung

Friedrich Breitwieser

55232 Alzey/Rhh. · Antoniterstraße 72
Tel. 067 31/61 49 · Fax 067 31/457 15

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo.-Fr.: 8.00-12.30 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

In Fliesen Ihre gute Adresse



67297 MARNHEIM / Pfalz
Bolander Straße 1
Telefon 063 52 / 34 45

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

25 Jahre



SCHAULUSS

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

HOLZBAU

HOLZHANDLUNG

IMPRÄGNIERWERK

ABBUND-SERVICE

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Straße · Telefon (063 52) 34 27 · Fax 61 55

PREISE WIE GERUPFTE HÜHNER

ausgesuchte Ausstellungs-
modelle haben wir jetzt
bis zu

50 %
REDUZIERT



Wir
brauchen
Platz!

34 Wohnwände modern + Stil

z.B. Hulstawohnwand Mod. Topside
Nußbaum cognac

statt ~~16 469,-~~ jetzt **10 000,-**

48 Polster- u. Ledergruppen

z.B. Lederwohnlandschaft Mod. Amalfi
Leder schwarz 5 tlg. mit Doppelbett,
Ottomane, Drehsessel

statt ~~7 482,-~~ jetzt **5 900,-**

28 Speisezimmer (Eckbank + Tischgruppe)

z.B. Eckbankgruppe Mod. Wüst
4 tlg. Eiche rustikal

statt ~~1 648,-~~ jetzt **1 200,-**

15 Musterküchen

z.B. Küchenzeile Mod. TWEN
mit E-Geräten

statt ~~3 175,-~~ jetzt **2 000,-**

7 Badezimmerkombinationen

z.B. Mod. Vario, 134 cm, weiß
mit Waschbecken

statt ~~2 378,-~~ jetzt **1 500,-**

20 Schlafzimmer

z.B. Modell Las Vegas
Fichte massiv, 5 tlg., 180/200

statt ~~3 913,-~~ jetzt **3 000,-**

8 Jugendzimmer

z.B. Mod. Amigo
Front Birke honig massiv

statt ~~4 791,-~~ jetzt **3 500,-**

15 Betten

z.B. Mod. Flash, 160/200
mit Matratze, Rahmen, Nako etc.

statt ~~2 789,-~~ jetzt **1 900,-**

19 Schlafsofas

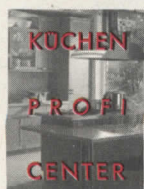
z.B. Mod. Tonga
mit Korb

statt ~~2 036,-~~ jetzt **1 600,-**

35 Couchtische

z.B. Marmor Mod. 6310
ca. 100/100

statt ~~1 645,-~~ jetzt **1 000,-**



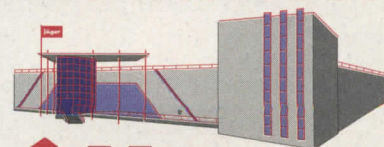
MÖBEL
Jäger
Tonkowsky GmbH
Wohnideen in Massivholz
Kirchheimbolanden · Schloßstr. 4
Telefon (0 63 52) 70 53-0



NATUR PUR



WOHNWELT



Jäger
Tonkowsky GmbH & Co. KG

Am Staffelstein (Nähe Friedhof)
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 70 54-0 · Fax 0 63 52 / 70 54-10